

catalogue 2023



► alphabetical index  
indeks alfabetyczny

78 argos  
102 ashford  
58 aston  
100 atlantic  
20 braga  
22 brennero  
24 cindy  
60 colorado  
26 cordoba  
28 dalmacia  
80 izmir  
76 kent  
106 liverpool  
30 locarno  
32 malaga  
34 maranello  
36 milano  
82 montreal  
68 navona  
74 nordkapp  
70 olimpia  
38 oregon  
40 ottavio  
66 pireus  
104 prince  
62 rock island beige  
64 rock island blue  
42 rossario  
44 saragossa  
46 savona  
84 stavanger  
86 tampa  
72 terazzo  
48 tivoli  
88 tromso  
50 white glossy bergen  
90 white glossy brentwood  
92 white glossy majolika  
52 white glossy oregon  
94 white glossy tropical flowers  
96 white mat brentwood  
54 white mat parma

► table of contents  
spis treści

02 about us/o nas  
18 25x75 collection  
02 25x75 collection  
20 braga  
22 brennero  
24 cindy  
26 cordoba  
28 dalmacia  
30 locarno  
32 malaga  
34 maranello  
36 milano  
38 oregon  
40 ottavio  
42 rossario  
44 saragossa  
46 savona  
48 tivoli  
50 white glossy bergen  
52 white glossy oregon  
54 white mat parma  
56 30x60 collection  
58 aston  
60 colorado  
62 rock island beige  
64 rock island blue  
66 pireus  
68 navona  
70 olimpia  
72 terazzo  
74 nordkapp  
76 kent  
78 argos  
80 izmir  
82 montreal  
84 stavanger  
86 tampa  
88 tromso  
90 white glossy brentwood  
92 white glossy majolika  
94 white glossy tropical flowers  
96 white mat brentwood  
98 floor collection  
100 atlantic  
102 ashford  
104 prince  
106 liverpool  
108 technical information/  
informacje techniczne  
110 packing system/pakowanie  
111 number of face/liczba grafik  
112 technical features/parametry  
techniczne  
114 display system/strefa ekspozycji  
118 layout description/  
czytanie katalogu  
70 olimpia



katalog 2023  
/catalogue 2023/

## Od jednej palety dziennie w 1989 roku, do 27 mln m<sup>2</sup> rocznej produkcji po 30 latach

/From one pallet per day in 1989, to 27 million sqm of annual production after 30 years/

/After graduation, Mirosław Szymański starts working at a ceramics plant in Opoczno/

**Mirosław Szymański**  
po ukończeniu studiów  
rozpoczyna pracę  
w fabryce ceramiki  
w Opocznie

/During the period of political transformation in Poland, together with his four colleagues sets up CERROL, a company manufacturing tiles in double-firing technology/

W okresie zmian ustrojowych w Polsce zatłada z czterema kolegami firmę CERROL, która zajmuje się produkcją płyt z drugiego wypalania

/The Polish partners establish CERAMIKA KOŃSKIE, which was joined by Adriano Frascari – owner of a bisque manufacturing company/

Polscy partnerzy zakładają CERAMIĘ KOŃSKIE, do której dołącza Adriano Frascari, właściciel firmy produkującej biskwit

/Mirosław Szymański receives the Badge of Honor for meritorious performance in the construction industry and is awarded the Silver Cross of Merit by the President of the Republic of Poland/

**Mirosław Szymański** odbiera Honorową Odznakę za zasługi dla budownictwa i zostaje odznaczony Srebrnym Krzyżem Załugi przez Prezydenta RP

/The Partners take over CERAMIKA COLOR. Total production of ceramic wall tiles reaches 6 million sqm per year/

Wspólnicy przejmują CERAMIĘ COLOR. Łączna produkcja płyt ściennych osiąga 6 mln m<sup>2</sup> rocznie

/STARGRES is the first in Poland and second in the world to introduce 3 cm thick tile – star 3.0/

**STARGRES** jako pierwszy w Polsce i drugi na świecie wprowadza do sprzedaży płytę o grubości 3 cm **STAR 3.0**

1976

1989

1980

Zostaje głównym mechanikiem ZZPC Opoczno, a później Dyrektorem Technicznym

/He becomes the chief mechanic at ZZPC Opoczno and later the Technical Director/

1994

Powstaje CERART STUDIO, producent dekoracji uzupełniających kolekcje ścienne

/CERART STUDIO, a manufacturer of decorations complementing wall collections, is established/

1996

Uruchamiają największą w Europie firmę produkującą biskwit

/They launch Europe's largest bisque manufacturing company/

2000

2004

2005

Powstaje firma STARGRES, gdzie rozpoczyna się produkcja gresu. Początkowo tylko formatu 33x33 cm

/STARGRES company is established, where production of gres tiles begin. Initially 33x33 cm format only/

2008

2014

STARGRES jako pierwszy producent w Polsce rozpoczyna produkcję gresów o grubości 2 cm **STAR 2.0**

/STARGRES is the first manufacturer in Poland to start producing 2 cm thick gres tiles – Star 2.0/

2019

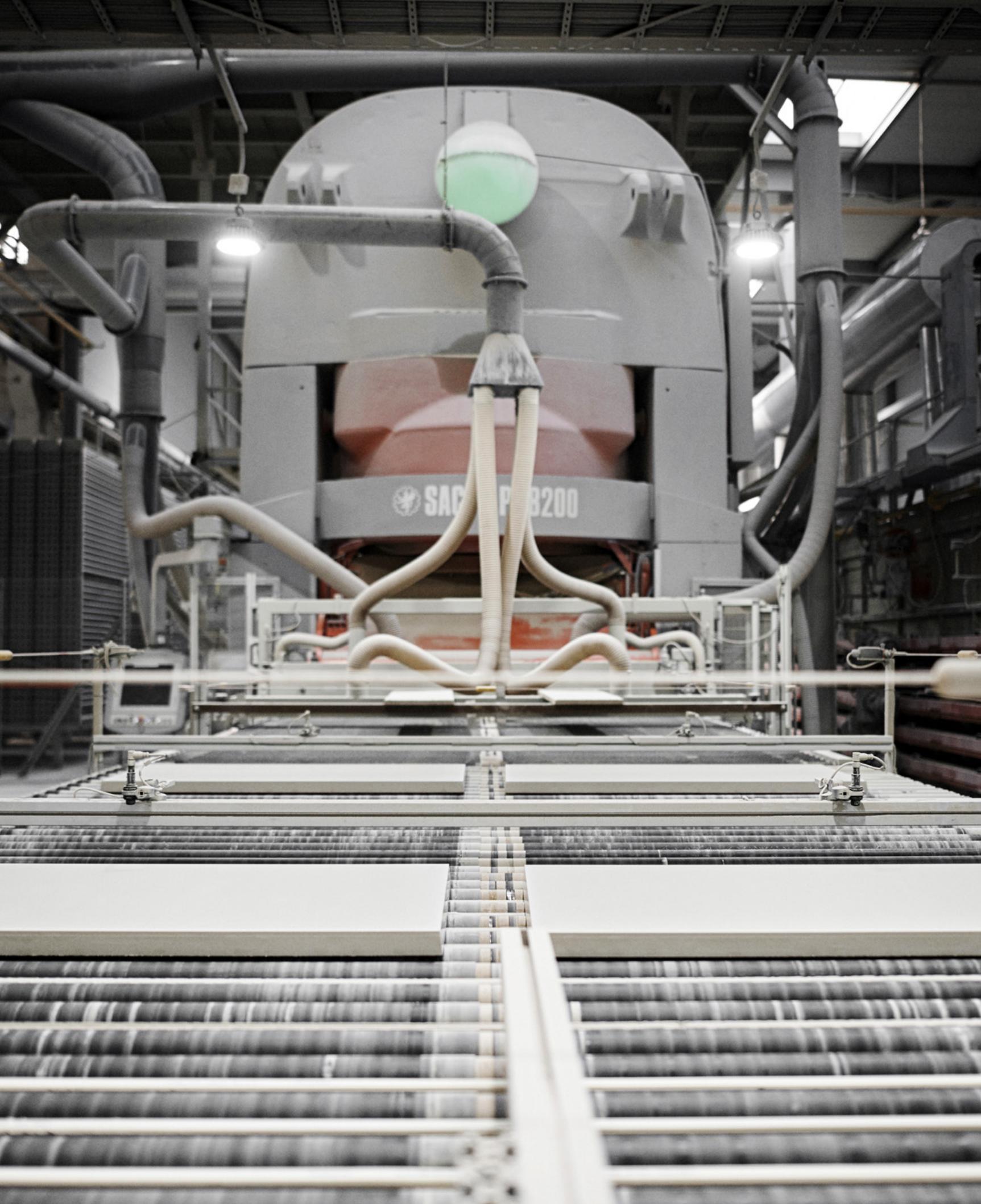
Powstanie nowej marki CERAMICA BIANCA

/Creation of a new CERAMICA BIANCA brand/

2020

CERAMICA BIANCA

**KOŃSKIE**  
GROUP  
since 1989



## **Od ponad 30 lat Grupa Końskie rośnie w siłę i buduje swoją wartość na rynku płyt ceramycznych**

/For more than 30 years, the Końskie Group has been growing and building its value on the ceramic tile market/

Jako grupa inwestujemy w technikę, rozwój, a przede wszystkim w naszych pracowników. Grupa Końskie jest firmą rodzinną. Panująca w niej atmosfera jest pozbawiona niezdrowej rywalizacji. Wzornictwo naszych kolekcji jest efektem współpracy najlepszych europejskich studiów graficznych i doświadczenia pracowników Grupy Końskie.

Naszymi inspiracjami jest piękno natury, bogactwo kultury i różnorodność sztuki. Szeroka gama produktów jaką dzięki temu powstaje pozwala na stworzenie nieskończoność wielu aranżacji przestrzeni w domu i wokół niego.

/EN/ As a group, we invest in technology, development and most importantly, in our employees. Końskie Group is a family-owned company, devoid of unhealthy rivalry. The design of our collections is the result of cooperation between the best European graphic studios and the experience of Końskie Group employees.

We are inspired by the beauty of nature, the richness of culture and the diversity of art and the resulting wide range of products allows one to design an infinite number of space arrangements in and around the house.

## **Dynamiczny rozwój - nowoczesne linie produkcyjne**

/Dynamic development – modern production lines/

Skrócona droga decyzyjności doprowadziła nas do otwarcia w 2019 r. kolejnej, nowoczesnej linii produkcyjnej, która umożliwia produkcję gresu o grubości 3 cm w formacie 90x90 cm i wytrzymałości powyżej 3 ton nacisku.

Również w ciężkim okresie, w jakim znajdowała się globalna gospodarka, spowodowanym m.in. pandemią COVID-19 wyszliśmy ze zwiększoną kapitałem. Powyższy fakt sprawia, że spółki planują dalszy dynamiczny rozwój.

W kwietniu 2022 uruchomiliśmy kolejne dwie linie produkcyjne płyt gresowych o grubości 3 cm. Daje nam to roczny wzrost rocznej produkcji gresów tarasowych o 1 milion m<sup>2</sup>.

/EN/ The short decision-making path allowed us to open in 2019 another modern production line, which enables the production of 3 cm thick 90x90 cm gres tiles, with a strength of over 3 tons of pressure.

Also, during the tough period the global economy was in, caused by, among other things, the COVID-19 pandemic, we managed to increase our capital, which enable the companies plan further dynamic development.

In April 2022, we launched two more 3 cm thick gres slab production lines. This gives us an increase of 1 million sqm in annual production of terrace gres tiles.



**Wiktoria Czyżewska**

2020/2021 European Champion in MMA  
2021 Polish Champion in MMA  
2022 Polish Champion in MMA



**Charlotte Glaser**

2019 German Champion in WKU in the class up to 57 kg  
2020 European Champion in WKU in the class up to 60 kg  
2021 European Champion in WKU in the class up to 57 kg

Dzięki przewidywalności biznesowej, inwestycjom w technologie i ludzi, **Grupa Końskie** nieustannie zwiększa swoje obroty. W przeciągu ostatnich lat, wielu kluczowych rozmowach, a przede wszystkim dzięki dobrym decyzjom jako Grupa wyszliśmy ze zwiększoną kapitałem.

Powyższy fakt sprawia, że pod skrzydła marki **Stargres** przyjęliśmy dwie mistrzynie różnych sportów walki - **Wiktorię Czyżewską** oraz **Charlotte Glaser**. Zawodniczki reprezentują różne style walki, ale tączą je wspólne cechy - chęć ciągłego doskonalenia się, wytrwałość, a przede wszystkim ciężka praca.

Jesteśmy dumni, że wspieramy zdolne kobiety, które swoją historią mogą inspirować tłumy.

/EN/ Thanks to business predictability, investments in technologies and people, the **Końskie Group** is constantly increasing its turnover. Over the last few years, multiple crucial talks, and above all thanks to good decisions, as a Group, we came out with increased capital.

The above led to the fact that under the wings of the **Stargres** brand we accepted two champions of various combat sports - **Wiktorię Czyżewska** and **Charlotte Glaser**. The contestants represent various fighting styles, but they share common characteristics - the will to constantly improve, perseverance and in the first place, hard work.

We are proud to support talented women whose stories can inspire crowds.



## 60% sprzedaży to eksport do 51 krajów na świecie

/60% of sales are exports to 51 countries worldwide/

Nasze położenie geograficzne sprzyja dobrej komunikacji oraz logistyce. Nieprzerwany łańcuch dostaw od lat pomaga w płynnym transporcie naszego produktu - w przeciągu 30 lat naszej działalności **Grupie Końskie udało się dotrzeć do 51 krajów na świecie działając na wszystkich kontynentach.**

/EN/ Our geographic location offers good communication and logistics. An uninterrupted supply chain has been helping us to seamlessly transport our product for years – in our 30 years of operation, the Końskie Group has managed to reach 51 countries across all continents.



## Jakość naszych produktów potwierdzona licznymi certyfikatami i attestami

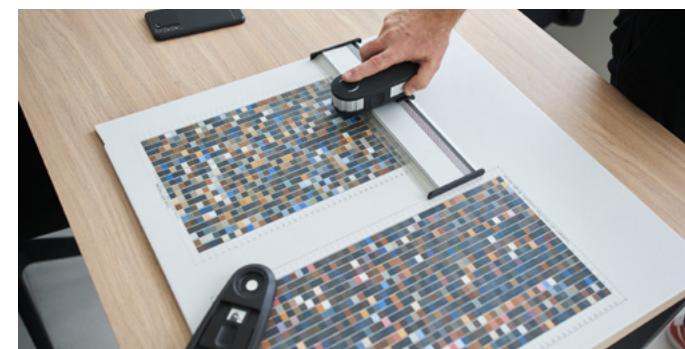
/Quality of our products confirmed by numerous certificates and attestations/

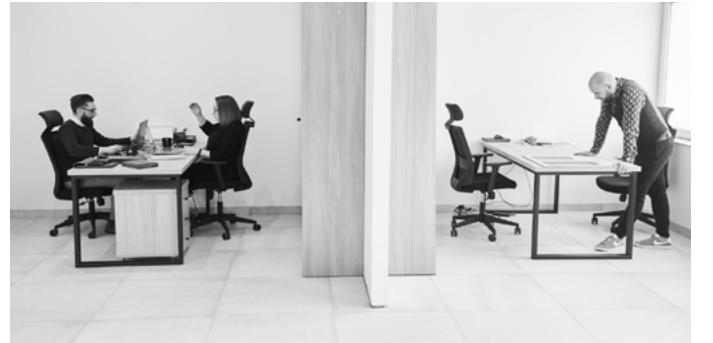
Wraz z pięknym wzornictwem – ramie w ramie – idzie doskonała jakość. Z roku na rok mamy świadomość, że poprzeczka wymagań klientów wzrasta – swój park maszynowy modernizujemy zgodnie z certyfikatami zgodnymi z europejskimi wymogami. Dodatkowo możemy poszczycić się potwierdzeniem Deklaracji Środowiskowej III typu (EPD).

W roku 2021 wprowadziliśmy we wszystkich zakładach należących do Grupy Końskie, systemy zarządzania jakością w zakresie produkcji sprzedaży płytka ceramicznych w postaci certyfikatów ISO 9001:2015.

/EN/ The beautiful design is accompanied by excellent quality. We are aware that the customers' expectations are growing every year, which is why we are upgrading our machinery in accordance with certificates in line with European standards. In addition, we received a confirmation of a Type III Environmental Declaration (EPD).

In 2021, at all plants belonging to the Końskie Group, we introduced Quality Management Systems for the production and sales of ceramic tiles in the form of ISO 9001:2015.





## Za sukcesem firmy stoją wszyscy ludzie, którzy ją tworzą

/We owe the success of our company to all the people who make it up/

W zarządzaniu jesteśmy dalecy od korporacyjnych struktur. Najlepszym tego świadectwem jest niski współczynnik rotacji pracowników, dzięki czemu w **Grupie Końskie** pracuje stała, świetnie wyszkolona kadra. Dobre zarządzanie kapitałem ludzkim skutkuje obniżeniem biurokracji i powołuje szybkimi decyzjami, a co za tym idzie – profesjonalną obsługą klienta.

Spośród wielu polskich firm wyróżnia nas styl zarządzania, którego filozofia opiera się na bezpośrednim kontakcie z klientem, dostawcą czy pośrednikiem. Kierujemy się jednym założeniem – nasz produkt jest tworzony z myślą o człowieku.

/EN/ We are far from corporate structures in our management. It is best evidenced by the low rate of employee turnover, thanks to which the **Końskie Group** has a permanent, well-trained staff. Good human resources management results in lower bureaucracy, quick decision-making and consequently, professional customer service.

Among many Polish companies, we are distinguished by a management style, whose philosophy is based on direct contact with the customer, supplier or intermediary. We are guided by one premise – our product is created with the human being in mind.





## Produkcja płyt ceramicznych jest ściśle związana z naturą, ekologią i dbałością o zasoby naturalne

/Ceramic tile production is closely related to nature, ecology and care for natural resources/

W trosce o środowisko możliwie najbardziej skracamy łańcuch dostaw surowców do zakładów produkcyjnych. Dzięki wykorzystaniu nowoczesnych technik produkcji dostępnych w całym procesie przemysłowym możliwie minimalizujemy emisje zanieczyszczeń powietrza oraz zmniejszamy zużycie energii elektrycznej. Dbamy o minimalizację zużycia wody, energii i opakowań.

Inwestujemy w rozwiązania pozwalające ograniczyć emisję gazów. Działania Grupy w ramach ochrony natury zostały potwierdzone dodatkowo Deklaracją Środowiskową III Typu (EPD) opracowaną na podstawie wytycznych PN-EN 15804 i zweryfikowaną przez niezależnego audytora zgodnie z ISO 14025.

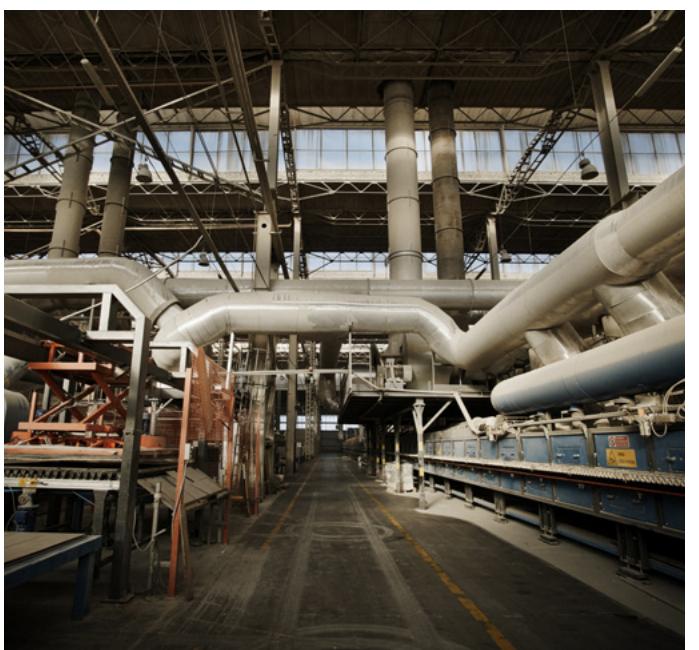
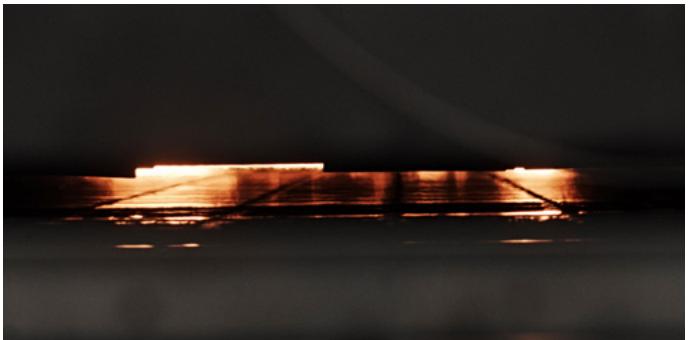
Ekologiczna jakość cyklu produkcji umożliwia ograniczenie zużycia zasobów naturalnych i zmniejszenie szkodliwego oddziaływania na środowisko.

Zapewniamy, że będziemy kontynuować nasze starania zmierzające do udoskonalania produktów, usług i obsługi klienta.

/EN/ For the sake of the environment, we shorten the supply chain of raw materials to production facilities as much as possible. With the use of modern production techniques available throughout the industrial process, we minimize air pollutants emission and reduce electricity consumption. We take care to minimize the use of water, energy and packaging. We are investing in solutions to reduce gas emission. The Group's nature conservation activities have been further confirmed by a Type III Environmental Declaration (EPD) developed under the guidelines set out in PN-EN 15804 and verified by an independent auditor in accordance with ISO 14025.

The ecological quality of the cycle makes it possible to reduce the consumption of natural resources and reduce the harmful impact on the environment.

We assure you that we will continue our efforts to improve products, services and customer service.





## DesignNature & Grupa Końskie

/DesignNature & the Końskie Group/

W obliczu nowych wyzwań związanych z ekologią, zauważamy potrzebę wprowadzenia zmian w podejściu do naszego produktu. Świadomi wpływów jaki mamy na środowisko naturalne postanowiliśmy zostać Partnerem sezonu 2022 Design Summer School. Integracja technologii z kreatywnością otwiera nam ścieżki do innego spojrzenia na nasz produkt.

**DesignNature** to społeczność oparta na wspólnych wartościach holistycznego, zrównoważonego projektowania, szacunku dla natury i apetytu na dobre życie - łącząca ludzi, organizacje i biznesy, w celu tworzenia wyjątkowych, kreatywnych synergii.

Kreatywny kampus położony w pięknych okolicznościach przyrody łączy stymulowanie kreatywnego myślenia z zaawansowanym parkiem maszynowym. Połóżczenie obejmuje w pełni wyposażone, wszechstronne zaplecze prototypowe do prowadzenia szeroko zakrojonych, interdyscyplinarnych badań i procesów rozwojowych.

/EN/ In the face of new environmental challenges, we recognize the need for changes in approach to the product. Being aware of our environmental footprint, we decided to become a Design Summer School Season 2022 Partner. Integrating technology with creativity opens pathways for us to look at our product differently.

**DesignNature** is a community based on shared values of holistic, sustainable design, respect for nature and an appetite for the good life – bringing people, organizations and businesses together to create unique creative synergies.

The creative campus, located in a beautiful natural setting, combines stimulating creative thinking with an advanced machinery park. It includes fully-equipped, comprehensive prototype facilities for conducting extensive interdisciplinary research and development processes.





Tomasz Rygalik



Gosia Rygalik



Franek Wardyński



Lia Forlund

## Design Summer School 2022

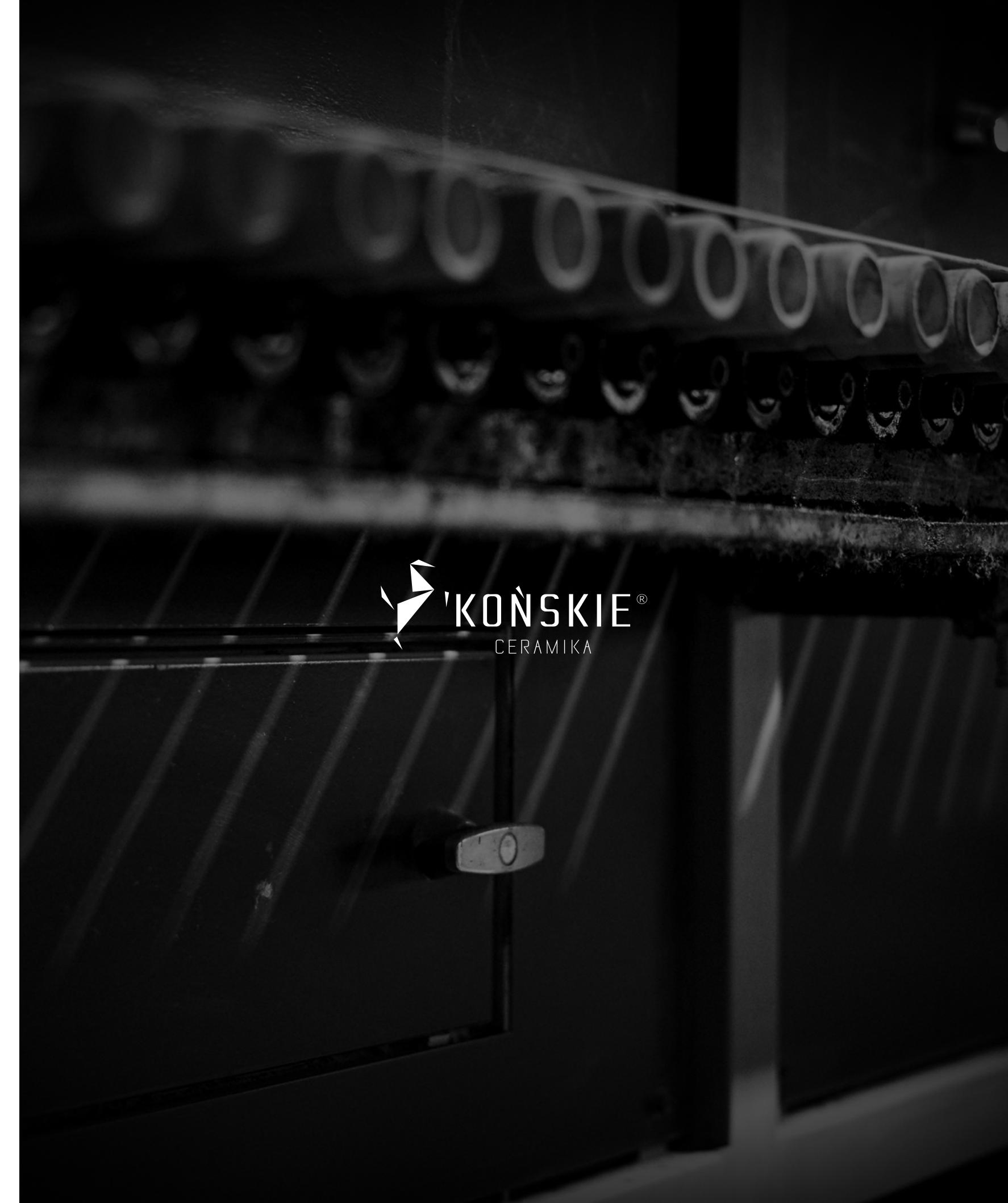
/Design Summer School 2022/

Nasza wizja zazębia się z ekologicznym i zrównoważonym rozwojem, a przede wszystkim z dbałością o zasoby naturalne. Otaczanie się ekspertami w swoich dziedzinach inspiruje nas i wspiera naszą działalność. Warsztaty prowadzone przez Tomek i Gosię Rygalik, a także Lię Forlund i Franka Wardyńskiego, przeprowadziły uczestników przez proces koncepcyjnej i praktycznej pracy kreatywnej w otoczeniu kojarznej przyrody kampusu DesignNature w Sobolach. Punktem inspiracji była produkcja płyt ceramicznych, która jest w sercu naszej działalności i jest ściśle związaną z naturą. Wszystkie cztery żywioły: ziemia, woda, powietrze i ogień są częścią procesu produkcyjnego, w którym wszystko jest od siebie zależne, wzajemnie powiązane i sprzężone. Dlatego też każdy tydzień warsztatów był poświęcony jednemu z żywiołów.

Rok 2022 to rok nowego spojrzenia na nasz biznes i otaczający nas świat. Cieszymy się, że mieliśmy okazję wykorzystać potencjał naszej branży do stworzenia nowych rozwiązań bezpośrednio związanych z płytą ceramiczną.

/EN/ Our vision is consistent with ecological and sustainable development and, above all, with care for natural resources. Surrounding ourselves with experts in their fields inspires us and supports our business. Workshops led by Tomek and Gosia Rygalik, as well as Lia Forlund and Frank Wardynski, took participants through a process of conceptual and practical creative work in the soothing natural surroundings of the DesignNature campus in Sobole. The point of inspiration was the production of ceramic tiles, which is at the heart of our business and is closely connected to nature. All four elements - earth, water, air and fire - are part of the production process, in which everything is interdependent, interrelated and interconnected. Therefore, each week of the workshop was dedicated to one of the elements.

2022 is the year of a new look at our business and the world around us. We are glad that we were given the opportunity to harness the potential of our industry to create new solutions related directly to ceramic tile.





## home collection



- 20 braga
- 22 brennero
- 24 cindy
- 26 cordoba
- 28 dalmacia
- 30 locarno
- 32 malaga
- 34 marnello
- 36 milano
- 38 oregon
- 40 ottavio
- 42 rosario
- 44 saragossa
- 46 savona
- 48 tivoli
- 50 white glossy bergen
- 52 white glossy oregon
- 54 white mat parma

25x75/10"x30" rectified



braga white 25x75/10"x30" rectified  
5902627439155



braga white hexagon 25x75/10"x30" rectified  
5902627439131



braga grey 25x75/10"x30" rectified  
5902627439179



lu bm 1x75/0,40"x30"  
5907222081488



atlantic white 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



braga tropic A inserto 25x75/10"x30" rectified  
5902027036084



braga tropic B inserto 25x75/10"x30" rectified  
5902027036091



braga tropic C inserto 25x75/10"x30" rectified  
5902027036107



braga white mosaic 23,5x28,6/9,3"x11,26"  
5903240004607



ashford cream 20x120/8"x48" rectified  
5901503214374



braga 25x75/10"x30"  
/rectified/



brennero white 25x75/10"x30" rectified  
5902627434488



brennero white hexagon 25x75/10"x30" rectified  
5902627434501



parma greige 25x75/10"x30" rectified  
5902627434525



inox p 2x75/0,80"x30"  
5902627439179



lu bm 1x75/0,40"x30"  
5902627439179



atlantic white 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



brennero tropic inserto 2x(25x75/10"x30")  
5902027032406



parma greige mosaic 25x25/10"x10"  
5903240004553



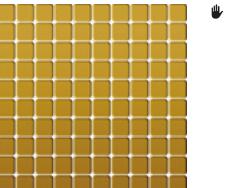
brennero 25x75/10"x30"  
/rectified/

## cindy collection

25x75/10"x30" rectified



cindy 25x75/10"x30" rectified  
5902627439216



gold mosaic 24,8x24,8/10"x10"  
5905669631044



cindy onda 25x75/10"x30" rectified  
5902627439193



gl gold 1x75/0,40"x30"  
5905669631136



atlantic cream 60x60/24"x24" rect.  
5901503208175



ashford honey 20x120/8"x48" rectified  
5901503214572



cindy 25x75/10"x30"  
/rectified/

## cordoba collection

25x75/10"x30" rectified



cordoba 25x75/10"x30" rectified  
5902627439483



cordoba mosaic 24,8x24,8/10"x10"  
5907222081624



cordoba onda 25x75/10"x30" rectified  
5902627439469



lu mc 1x75/0,40"x30"  
5907222081471



atlantic cream 60x60/24"x24" rect.  
5901503208175



ashford honey 20x120/8"x48" rectified  
5901503214572



cordoba 25x75/10"x30"  
/rectified/

## dalmacia collection

25x75/10"x30" rectified



dalmacia white 25x75/10"x30" rectified  
5902627433702



dalmacia white hexagon 25x75/10"x30" rectified  
5902627433696



hexagon graphite  
A7 13x15/5"x6"  
5902706502206



hexagon graphite  
relief A7 13x15/5"x6"  
5902706502213



lu bm 1x75/0,40"x30"  
5907222081488



dalmacia grey 25x75/10"x30" rectified  
5902627433719



dalmacia inserto 25x75/10"x30" rectified  
5902027031591



udine vintage glass inerto 25x75/10"x30" rectified  
5902706500707



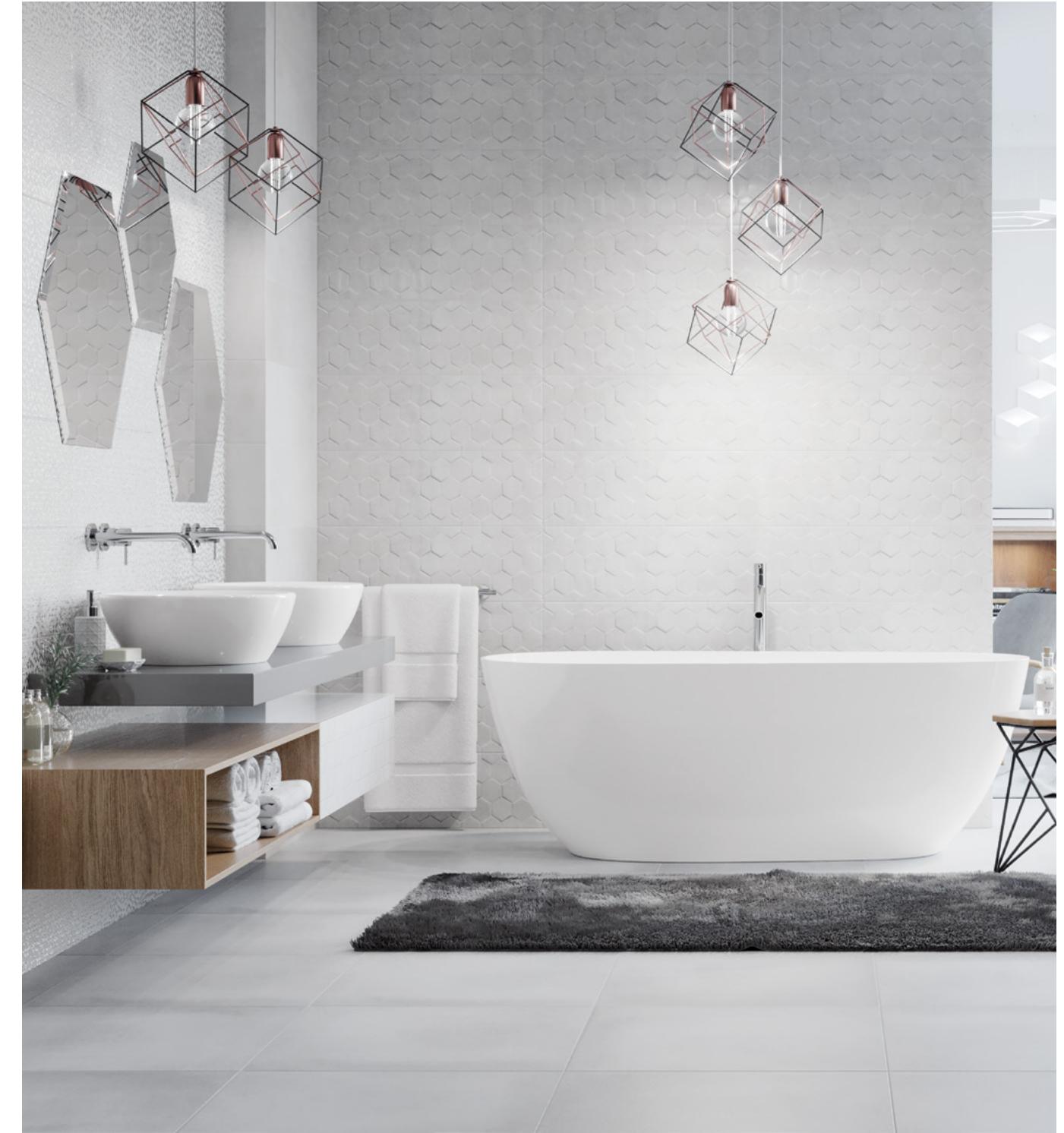
l grey glass 1x75/0,40"x30"  
5901549844962



atlantic white 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



prince grey lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5907641441184



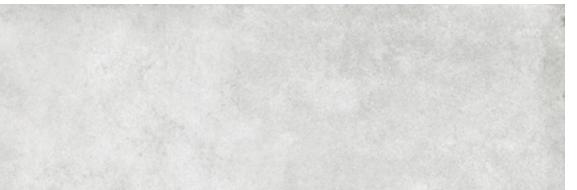
dalmacia 25x75/10"x30"  
/rectified/

## locarno collection

25x75/10"x30" rectified



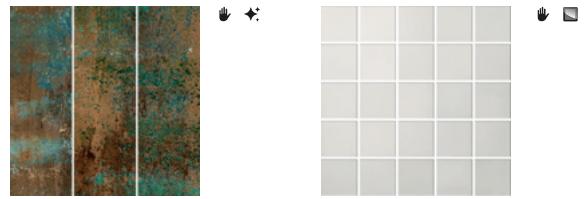
locarno white 25x75/10"x30" rectified  
5902627433184



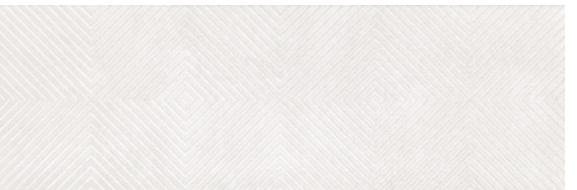
locarno grey 25x75/10"x30" rectified  
5902627433177



locarno white axis 25x75/10"x30" rectified  
5902627433207



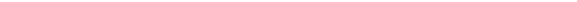
ginger brick mosaic  
24,8x24,8/10"x10"  
5902706503043



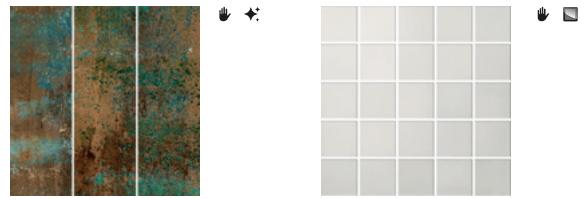
locarno geo inserto 25x75/10"x30" rectified  
5903978235007



I grey glass 1x75/0,40"x30"  
5901549844962



gr 02 2x75/0,80"x30"  
5903137902184



inox glossy mosaic  
25x25/10"x10"  
590722081419



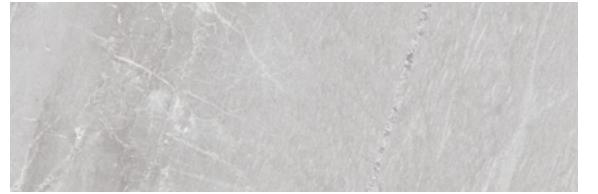
prince white lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5907641445243



locarno 25x75/10"x30"  
/rectified/

## malaga collection

25x75/10"x30" rectified



malaga grey 25x75/10"x30" rectified  
5902627439278



malaga tropic grey inserto 2x( 25x75/10"x30") rectified  
5903978235915



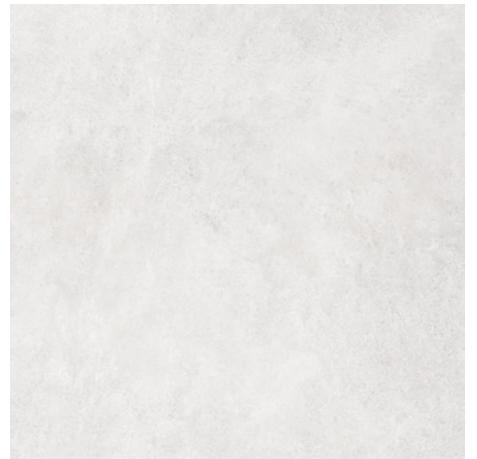
gr 02 2x75/0,80"x30"  
5903137902184



malaga white 25x75/10"x30" rectified  
5902627439254



malaga white hexagon 25x75/10"x30" rectified  
5902627439230



atlantic white 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



atlantic grey 60x60/24"x24" rect.  
5901503210086



malaga 25x75/10"x30"  
/rectified/



**maranello cream** 25x75/10"x30" rectified  
5902627439353



**maranello cream onda** 25x75/10"x30" rectified  
5902627439377



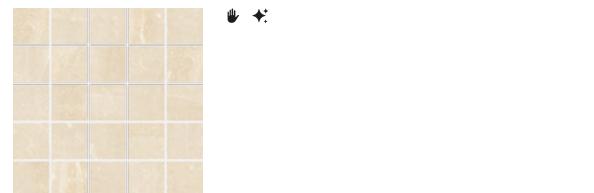
**oregon wood** 25x75/10"x30" rectified  
5902627439391



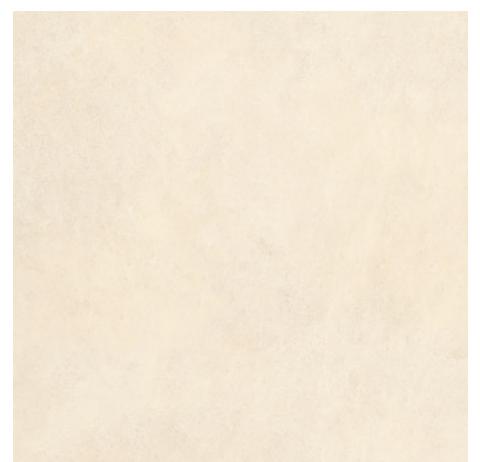
**maranello cream wave** 25x75/10"x30" rectified  
5902027036077



**lu mc** 1x75/0,40"x30"  
5907222081471



**maranello cream mosaic** 24,8x24,8/10"x10"  
5902027036114



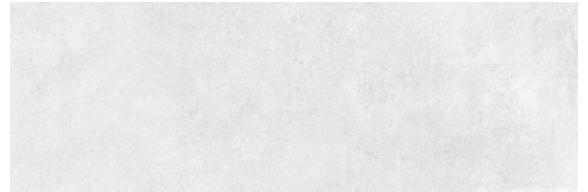
**atlantic cream** 60x60/24"x24" rect.  
5901503208175



**ashford cream** 20x120/8"x48" rectified  
5901503214374



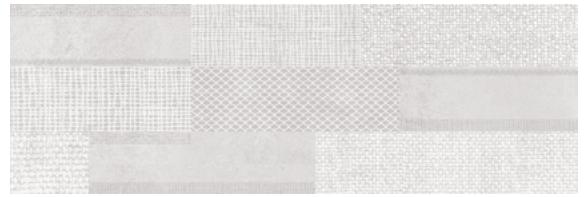
**maranello** 25x75/10"x30"  
/rectified/



**milano soft grey** 25x75/10"x30" rectified  
5902627430749



**milano soft grey onda** 25x75/10"x30" rectified  
5902627430756



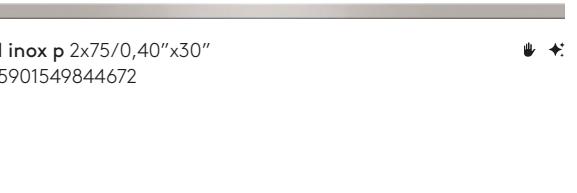
**milano fabric inserto** 25x75/10"x30" rectified  
5903978233089



**atlantic white** 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



**lavender field glass inserto** 25x75/10"x30" rectified  
5907222081020



**inox p** 2x75/0,40"x30"  
5901549844672



**milano** 25x75/10"x30"  
/rectified/

**oregon** collection

25x75/10"x30" rectified



oregon cream 25x75/10"x30" rectified  
5902627431814



oregon cream onda 25x75/10"x30" rectified  
5902627431821



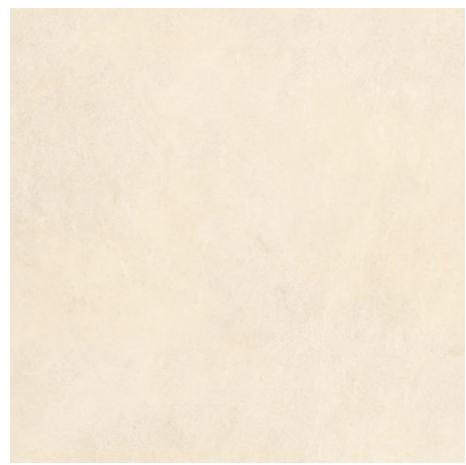
oregon fabric inserto 25x75/10"x30" rectified  
5903978233942



inox p 2x75/0,40"x30"  
5901549844672



gr 02 2x75/0,40"x30"  
5903137902184



atlantic cream 60x60/24"x24" rect.  
5901503208175



oregon wood 25x75/10"x30" rectified  
5902627439391



oregon wood mosaic 24,8x24,8/10"x10"  
5902027036695



ginger brick mosaic 24,8x24,8/10"x10"  
590206503043



lu 078 2x75/0,40"x30"  
5901549844696



oregon 25x75/10"x30"  
/rectified/

## ottavio collection

25x75/10"x30" rectified



ottavio inserto 1 25x75/10"x30" rectified  
5903978230118



ottavio inserto 2 25x75/10"x30" rectified  
5903978230248



ottavio inserto 3 25x75/10"x30" rectified  
5903978230255



ottavio inserto 4 25x75/10"x30" rectified  
5903978230262



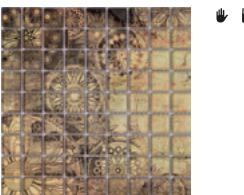
ottavio cream 25x75/10"x30" rectified  
5906340499571



ottavio brown 25x75/10"x30" rectified  
5906340499588



lu 078 2x75/0,40"x30"  
5901549844696



ottavio glass mosaic 25x25/10"x10"  
5901549844689



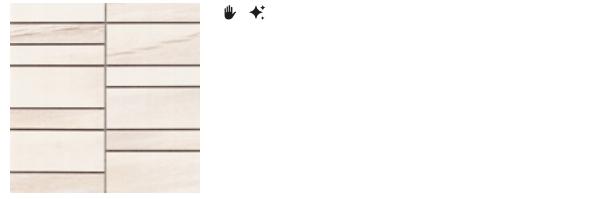
ottavio 25x75/10"x30"  
/rectified/



**rosario** 25x75/10"x30" rectified  
5902627432262



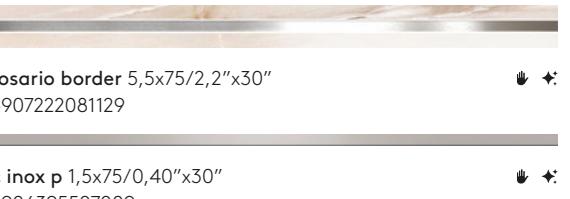
**rosario inserto** 25x75/10"x30" rectified  
5903978233935



**rosario mosaic** 24,8x24,8/10"x10"  
5903240004386



**rosario hexagon** 25x75/10"x30" rectified  
5902627432279



**rosario border** 5,5x75/2,2"x30"  
5907222081129



**c inox p** 1,5x75/0,40"x30"  
5906395507009



**lu 078** 2x75/0,40"x30"  
5901549844696



**lu mc** 1x75/0,40"x30"  
5907222081471

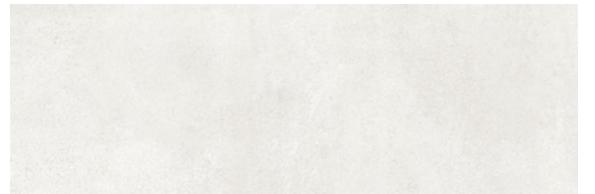


**ashford brown** 20x120/8"x48" rectified  
5901503214398

**rosario** 25x75/10"x30"  
/rectified/

## saragossa collection

25x75/10"x30" rectified



**saragossa white** 25x75/10"x30" rectified  
5902627439599



**saragossa white quadra** 25x75/10"x30" rectified  
5902627439612



**inox p** 2x75/0,40"x30"  
5901549844672



**parma greige mosaic** 25x25/10"x10"  
5903240004553



**atlantic white** 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



**saragossa inserto** 25x75/10"x30" rectified  
5903978235922



**parma greige** 25x75/10"x30" rectified  
5902627434525



**saragossa** 25x75/10"x30"  
/rectified/

## savona collection

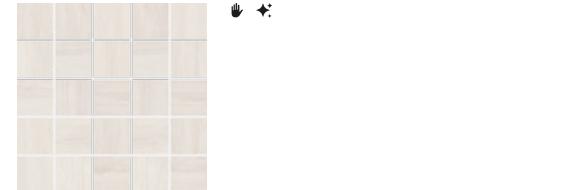
25x75/10"x30" rectified



**savona white** 25x75/10"x30" rectified  
5902627439315



**savona white premium** 25x75/10"x30" rectified  
5902627439292



**inox p** 2x75/0,40"x30"  
5901549844672



**atlantic white** 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



**savona grey** 25x75/10"x30" rectified  
5902627439339



**bamboo glass inserto** 2x(25x75/10"x30") rectified  
5907222081617



**ashford nut** 20x120/8"x48" rectified  
5901503214411



**savona** 25x75/10"x30"  
/rectified/

## tivoli collection

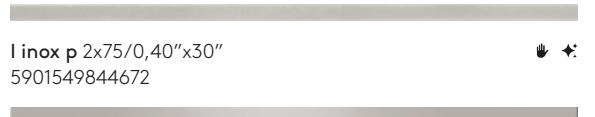
25x75/10"x30" rectified



tivoli soft grey 25x75/10"x30" rectified  
5906340499564



tivoli inserto 25x75/10"x30" rectified  
5902027036282



l'inox p 2x75/0,40"x30"  
5901549844672



c'inox p 1,5x75/0,40"x30"  
5906395507009



tivoli grey 25x75/10"x30" rectified  
5906340499540



tivoli grey onda 25x75/10"x30" rectified  
5906340499625

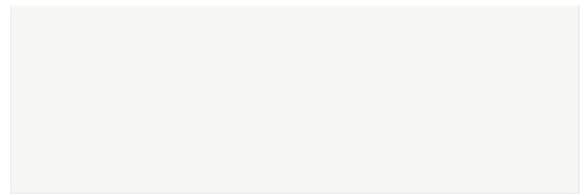


atlantic white 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079

tivoli 25x75/10"x30"  
/rectified/

## white glossy / bergen collection

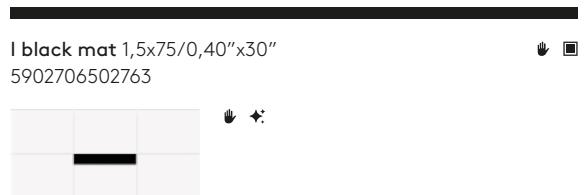
25x75/10"x30" rectified



white glossy 25x75/10"x30" rectified  
5902627433443



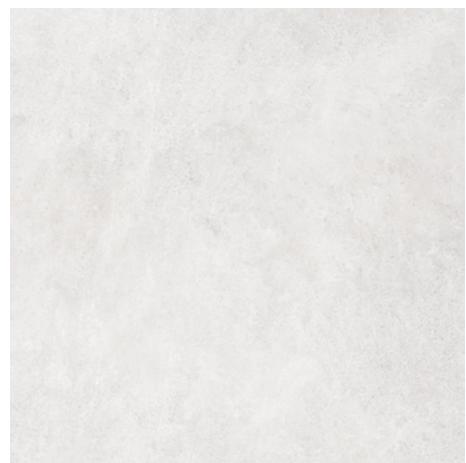
white glossy quadra 25x75/10"x30" rectified  
5902627433221



black mat 1,5x75/0,40"x30"  
5902706502763



bergen mosaic 24,8x24,8/10"x10"  
5902706502879



atlantic white 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



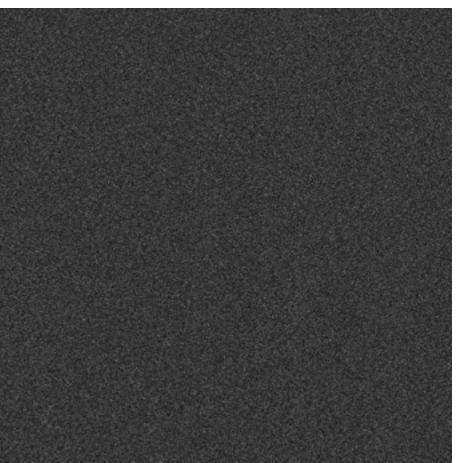
bergen inserto 25x75/10"x30" rectified  
5903978235946



bergen inserto 25x75/10"x30" rectified  
5903978235946



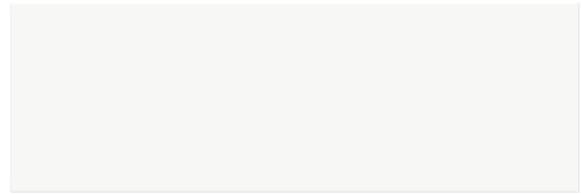
white glossy / bergen 25x75/10"x30"  
/rectified/



black sugar lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5901503210031

## white glossy/oregon collection

25x75/10"x30" rectified



white glossy 25x75/10"x30" rectified  
5902627433443



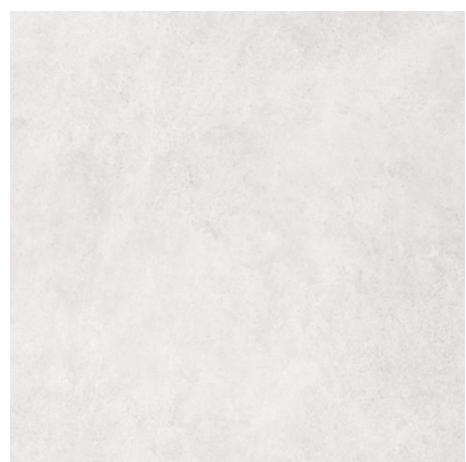
white glossy quadra 25x75/10"x30" rectified  
5902627433221



I black mat 1,5x75/0,40"x30"  
5902706502763



tropic oregon mosaic 24,8x24,8/10"x10"  
5902027036121



atlantic white 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



ashford nut 20x120/8"x48" rectified  
5901503214411



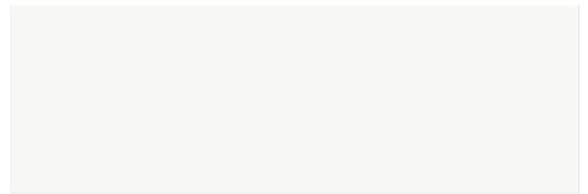
oregon wood 25x75/10"x30" rectified  
5902627439391



white glossy / oregon 25x75/10"x30"  
/rectified/

## white mat / parma collection

25x75/10"x30" rectified



white mat 25x75/10"x30" rectified  
5903943500062



white mat axis 25x75/10"x30" rectified  
5903943500246



parma greige 25x75/10"x30" rectified  
5902627434525



lu bm 1x75/0,40"x30"  
5907222081488



atlantic white 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



green moss mosaic 24,8x24,8/10"x10"  
5907222081679



parma greige mosaic 24,8x24,8/10"x10"  
5903240004553



prince white lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5907641445243



white glossy / parma 25x75/10"x30"  
/rectified/



## home collection



30x60/12"x24" rectified

- 58 aston
- 60 colorado
- 62 rock island beige
- 64 rock island blue
- 66 pireus
- 68 navona
- 70 olimpia
- 72 terazzo
- 74 nordkapp
- 76 kent
- 78 argos
- 80 izmir
- 82 montreal
- 84 stavanger
- 86 tampa
- 88 tromso
- 90 white glossy brentwood
- 92 white glossy majolika
- 94 w. glossy tropical flowers
- 96 white mat brentwood



aston 30x60/12"x24" rectified  
5903943502004



aston inserto 2x(30x60/12"x24") rectified  
5902027040319



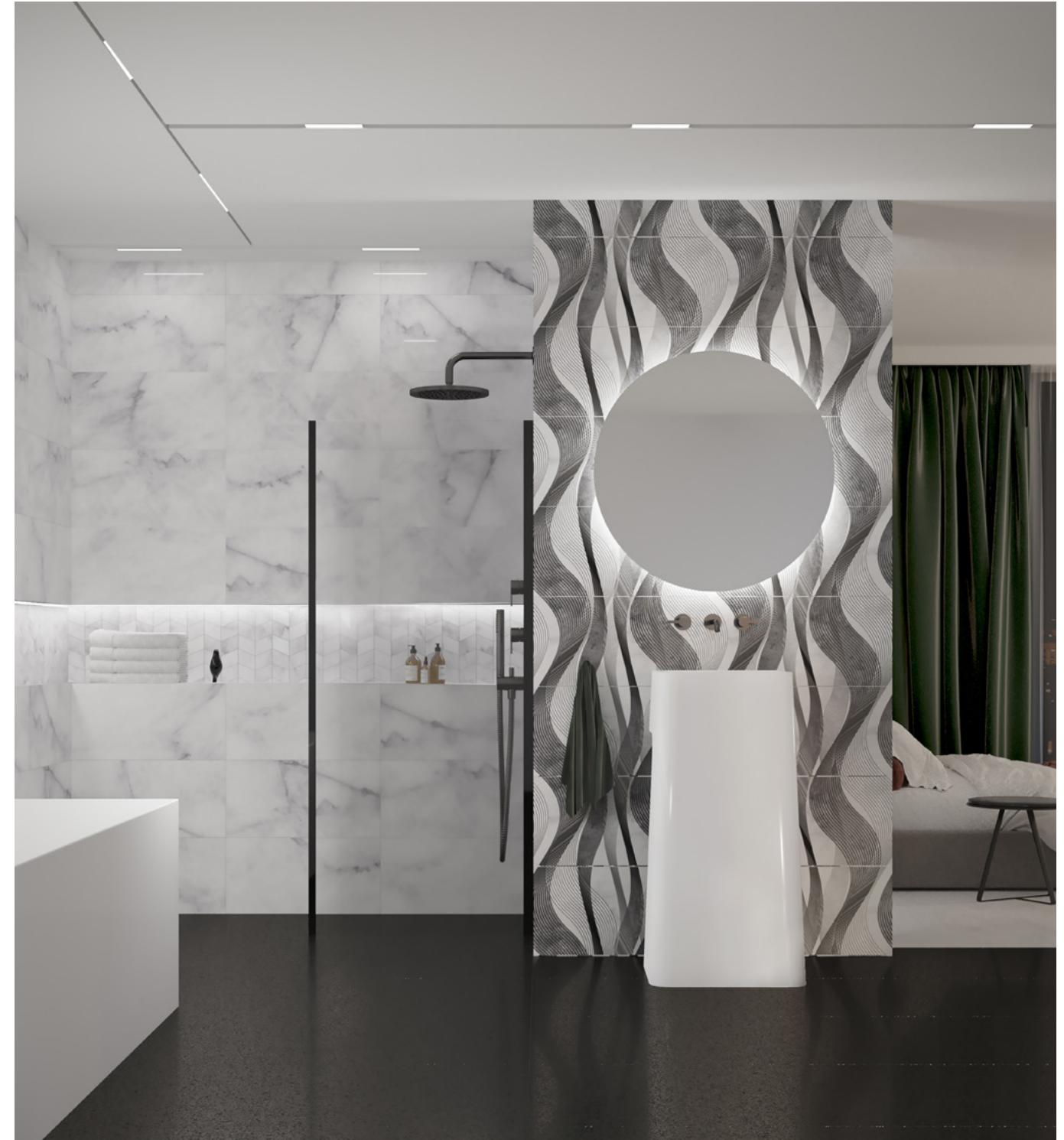
gl black 1x60/0,40"x24"  
5905669631402



aston mosaic 29,8x31,9/12"x12,6"  
5902706503357



stark graphite 60x60/24"x24" rect.  
5907641446929



aston 30x60/12"x24"  
/rectified/

## colorado collection

30x60/12"x24" rectified



colorado white 30x60/12"x24" rectified  
5903943503971(CKR10)



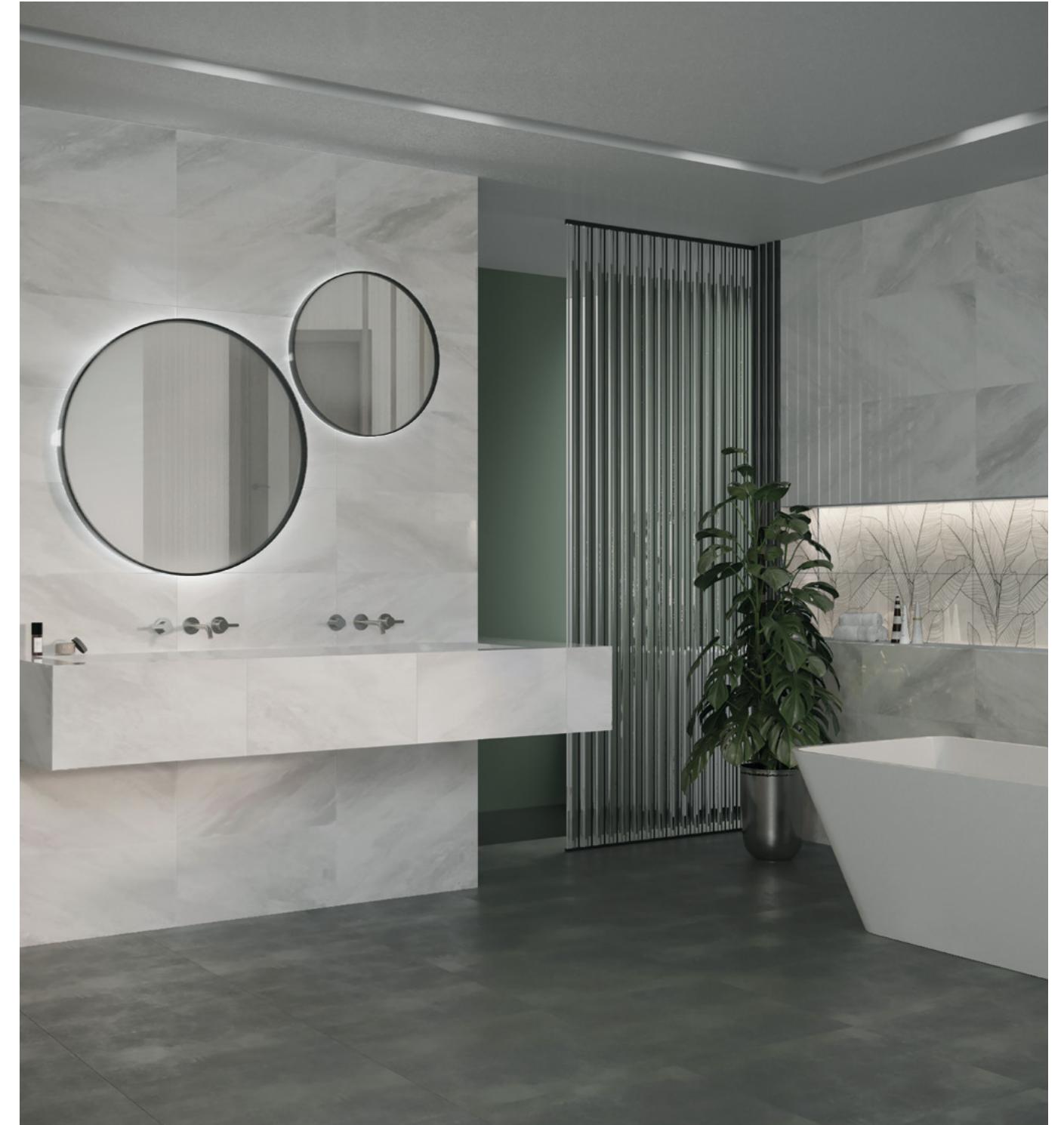
colorado grey 30x60/12"x24" rectified  
5903943504190(CKR20)



colorado inserto 2x(30x60/12"x24") rect.  
5902027040357



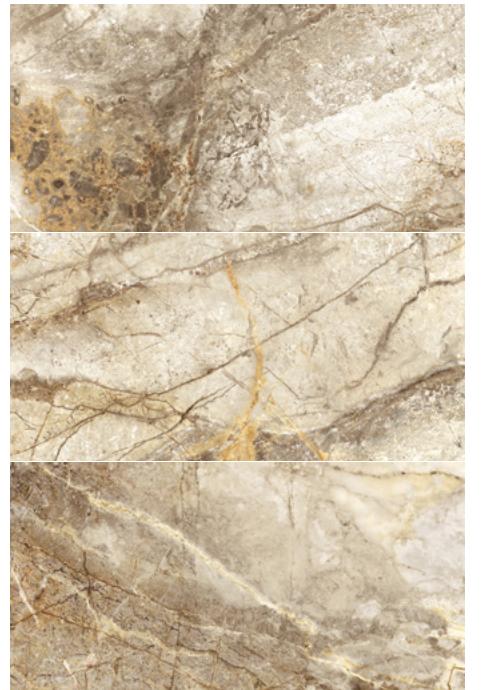
atlantic grey 60x60/24"x24" rect.  
5901503210086



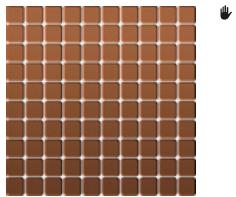
colorado 30x60/12"x24"  
/rectified/

## rock island beige collection

30x60/12"x24" rectified



rock island beige 30x60/12"x24" rectified  
5903943504039(CKR12)



cuprum mosaic 24,8x24,8/10"x10"  
5905669631396



gl cuprum 1x60/0,40"x24"  
5905669631396



ashford brown 20x120/8"x48" rectified  
5901503214398



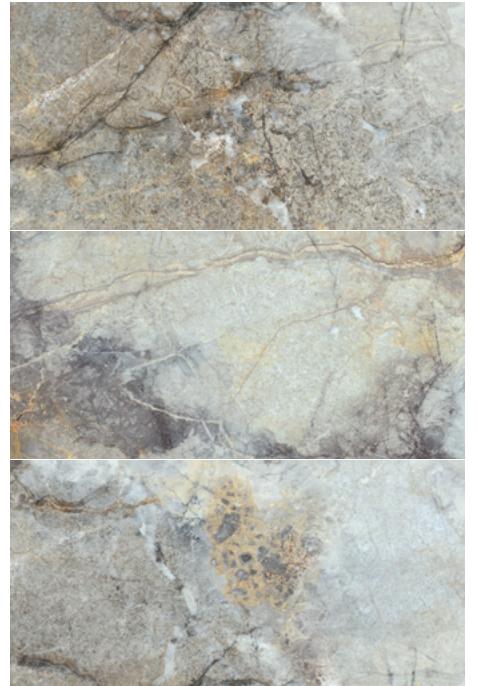
rock island cream 30x60/12"x24" rectified  
5903943504015(CKR11)



rock island beige 30x60/12"x24"  
/rectified/

## rock island blue collection

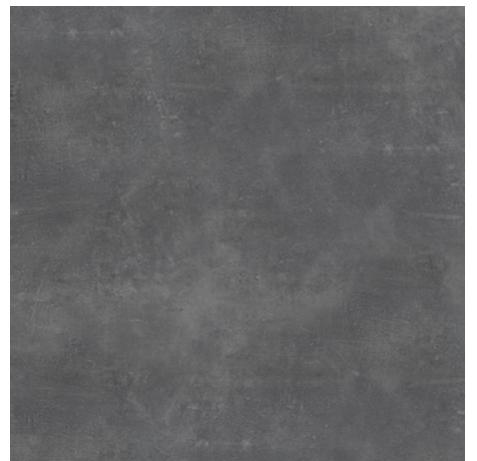
30x60/12"x24" rectified



rock island blue 30x60/12"x24" rectified  
5903943503995



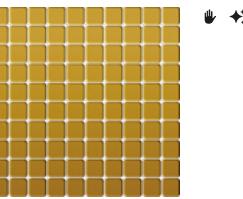
gl gold 1x60/0,40"x24"  
5905669631686



stark graphite 60x60/24"x24" rect.  
5907641446929



rock island blue flower inserto  
2x(30x60/12"x24") rectified  
5902027040333



gold mosaic 24,8x24,8/10"x10"  
5905669631044



rock island blue 30x60/12"x24"  
/rectified/

**pireus** collection

30x60/12"x24" rectified



pireus cream 30x60/12"x24" rectified  
5903943502950



brentwood honey 30x60/12"x24" rectified  
5903943502295



gl cuprum 1x60/0,40"x24"  
5905669631396



pireus mosaic 25x28,5/10"x11"  
5902706503364



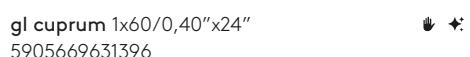
ashford honey 20x120/8"x48" rectified  
5901503214572



pireus 30x60/12"x24"  
/rectified/



**navona beige** 30x60/12"x24" rectified  
5903943504152(CKR18)



**gl cuprum** 1x60/0,40"x24"  
5905669631396



**ashford honey** 20x120/8"x48" rectified  
5901503214572



**brentwood honey** 30x60/12"x24" rectified  
5903943502295



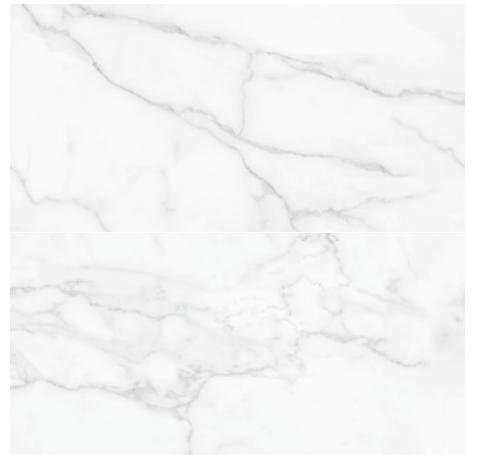
**navona mosaic** 20,5x30/8"x12"  
5902706503395



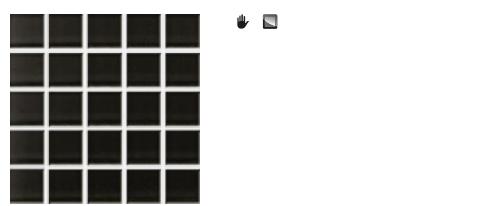
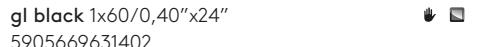
**old gold diamond** 11,5x19,8/4,5"x7,8"  
5902706503401



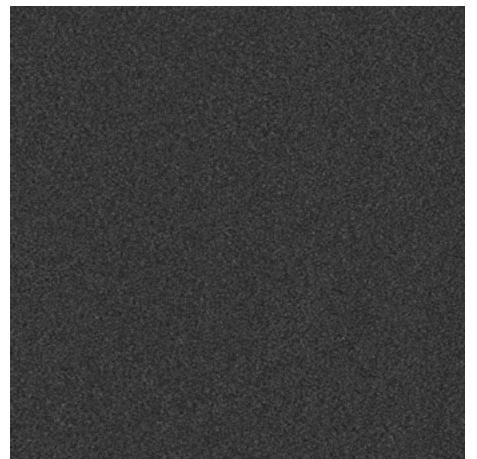
**navona** 30x60/12"x24"  
/rectified/



olimpia 30x60/12"x24" rectified  
5903943503711(CKR67)



black glass mosaic 25x25/10"x10"  
590722081716



black sugar lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5901503210031



olimpia inserto 30x60/12"x24" rectified  
5903978238527



olimpia 30x60/12"x24"  
/rectified/

## terazzo collection

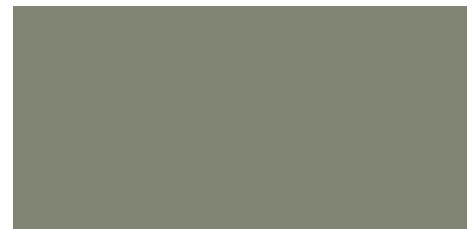
30x60/12"x24" rectified



terazzo grey 30x60/12"x24" rectified  
5903943504138(CKR17)



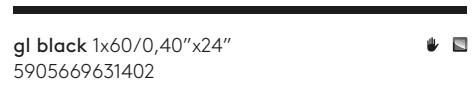
terazzo flower A 30x60/12"x24" rectified  
5903943504091(CKR15)



olive 30x60/12"x24" rectified  
5903943504176(CKR19)



terazzo flower B 30x60/12"x24" rectified  
5903943504114(CKR16)



gl black 1x60/0,40"x24"  
5905669631402



gl silver 1x60/0,6"x24"  
5905669631679



atlantic grey 60x60/24"x24" rect.  
5901503210086



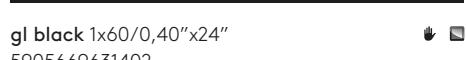
terazzo 30x60/12"x24"  
/rectified/



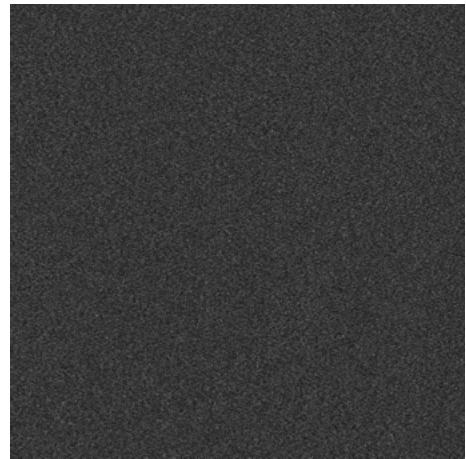
nordkapp white 30x60/12"x24" rectified  
5903943502899



nordkapp chevron inserto 30x60/12"x24" rect.  
5903978238558



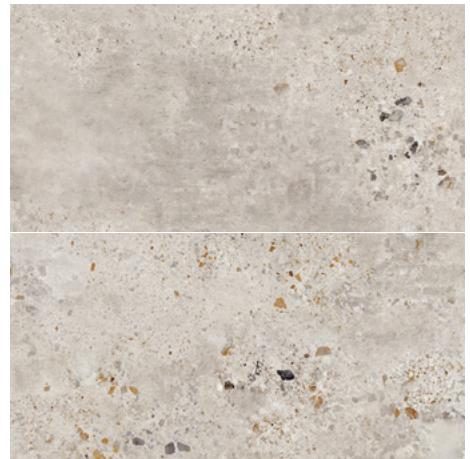
gl black 1x60/0,40"x24"  
5905669631402



black sugar lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5901503210031



nordkapp 30x60/12"x24"  
/rectified/



kent 30x60/12"x24" rectified  
5903943504053(CKR13)



brentwood honey 30x60/12"x24" rectified  
5903943502295



gl cuprum 1x60/0,40"x24"  
5905669631396



ashford honey 20x120/8"x48" rectified  
5901503214572



kent 30x60/12"x24"  
/rectified/

**argos** collection

30x60/12"x24" rectified



**argos beige** 30x60/12"x24" rectified  
5903943502974



**pireus cream** 30x60/12"x24" rectified  
5903943502950



**gl cuprum** 1x60/0,40"x24"  
5905669631396



**ashford honey** 20x120/8"x48" rectified  
5901503214572



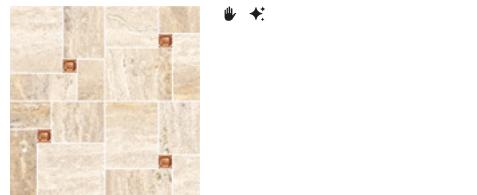
**argos** 30x60/12"x24"  
/rectified/



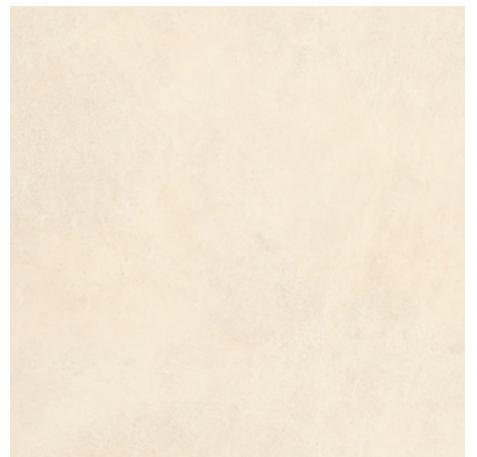
izmir beige 30x60/12"x24" rectified  
5903943502066



izmir brown 30x60/12"x24" rectified  
5903943502080



izmir mosaic 25x25/10"x10"  
5902706503135



atlantic cream 60x60/24"x24" rect.  
5901503208175



izmir inserto 30x60/12"x24" rectified  
5902706503128



izmir 5,5x60/2,2"x24"  
5900656333029



corda 5,5x60/2,2"x24"  
5905669631310



gl cuprum 1x60/0,40"x24"  
5905669631396



izmir 30x60/12"x24"  
/rectified/



montreal white 30x60/12"x24" rectified  
5903943501748



montreal cream 30x60/12"x24" rectified  
5903943501762



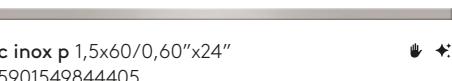
montreal patchwork 30x60/12"x24" rect. m²  
5903943502875



inox glossy mosaic 25x25/10"x10"  
5907222081419



montreal grey 30x60/12"x24" rectified  
5903943502851



c inox p 1,5x60/0,60"x24"  
5901549844405



atlantic grey 60x60/24"x24" rect.  
5901503210086



prince grey lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5907641441184



montreal 30x60/12"x24"  
/rectified/

## stavanger collection

30x60/12"x24" rectified



stavanger grey 30x60/12"x24" rectified  
5903943502936



gl cuprum 1x60/0,40"x24"  
5903943502912



gp 01 platinum 2x60/0,80"x24"  
5903137902160



prince grey lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5907641441184



nordkapp white 30x60/12"x24" rectified  
5903943502899



stavanger decor 30x60/12"x24" rect.  
5903943502875



stavanger 30x60/12"x24"  
/rectified/

## tampa collection

30x60/12"x24" rectified



tampa white 30x60/12"x24" rectified  
5903943502103



tampa white axis 30x60/12"x24" rectified  
5903943502127



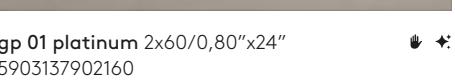
tampa blue inserto 2x(30x60/12"x24") rect.  
5903978236271



atlantic grey 60x60/24"x24" rect.  
5901503210086



tampa grey 30x60/12"x24" rectified  
5903943502141



gp 01 platinum 2x60/0,80"x24"  
5903137902160



gl black 1x60/0,40"x24"  
5905669631402



tampa 30x60/12"x24"  
/rectified/



nordkapp white 30x60/12"x24" rectified  
5903943502899



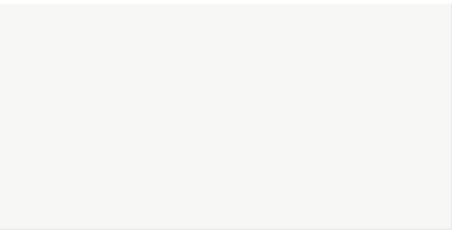
tromso turquoise 30x60/12"x24" rectified  
5903943502998



gp 01 platinum 2x60/0,80"x24"  
5903137902160



prince grey lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5907641441184



white glossy 30x60/12"x24" rectified  
5903943502042



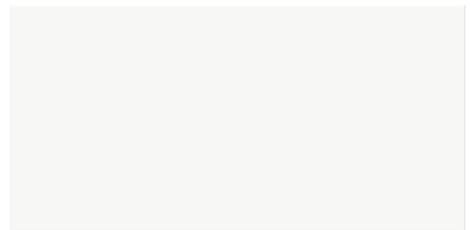
tromso mix decor 30x60/12"x24" rect.  
5903943503018



tromso 30x60/12"x24"  
/rectified/

## white glossy/brentwood collection

30x60/12"x24" rectified



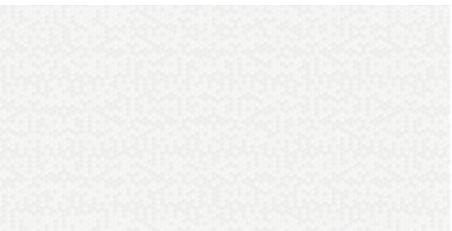
white glossy 30x60/12"x24" rectified  
5903943502042



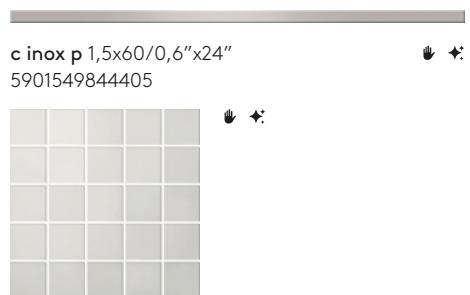
brentwood honey 30x60/12"x24" rectified  
5903943502295



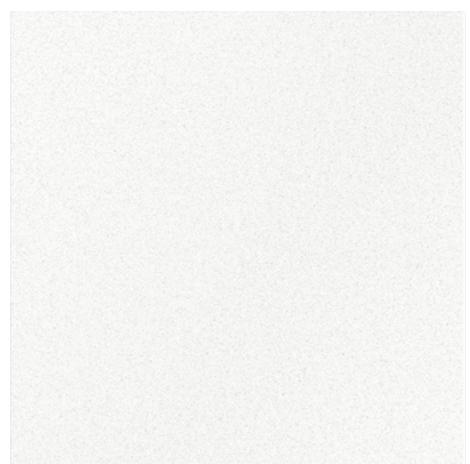
white glossy axis 30x60/12"x24" rectified  
5903943502028



dots inserto 30x60/12"x24" rectified  
5902027038705



inox glossy mosaic 25x25/10"x10"  
590722081419



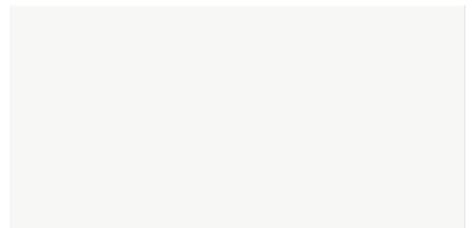
white sugar lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5901503209394



white glossy/brentwood 30x60/12"x24"  
/rectified/

## white glossy/majolika collection

30x60/12"x24" rectified



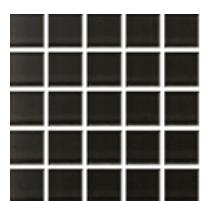
white glossy 30x60/12"x24" rectified  
5903943502042



patchwork majolica 30x60/12"x24" rectified  
5903978236202



white glossy axis 30x60/12"x24" rectified  
5903943502028



black glass mosaic 25x25/10"x10"  
590722081716



atlantic white 60x60/24"x24" rect.  
5901503210079



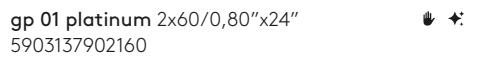
white glossy / majolika 30x60/12"x24"  
/rectified/

## white glossy/tropical flowers collection

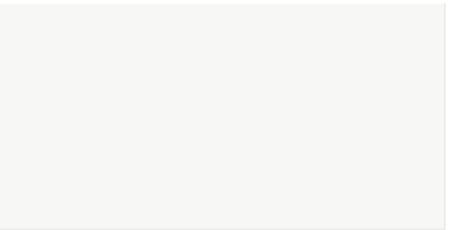
30x60/12"x24" rectified



tropical flowers inserto 2x(30x60/12"x24")rect. ⚡ 🔍  
5903978236196



gp 01 platinum 2x60/0,80"x24"  
5903137902160



white glossy 30x60/12"x24" rectified ⚡ 🔍  
5903943502042



white glossy axis 30x60/12"x24" rectified ⚡ 🔍  
5903943502028



ashford nut 20x120/8"x48" rectified  
5901503214411



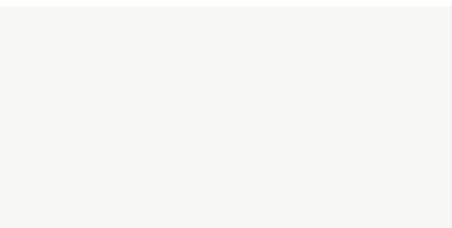
white glossy /tropical flowers 30x60/12"x24"  
/rectified/

## white mat/brentwood collection

30x60/12"x24" rectified



brentwood honey 30x60/12"x24" rectified  
5903943502295



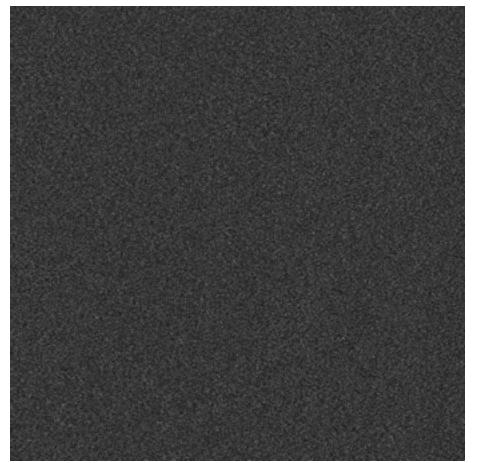
white mat 30x60/12"x24" rectified  
5903943502318



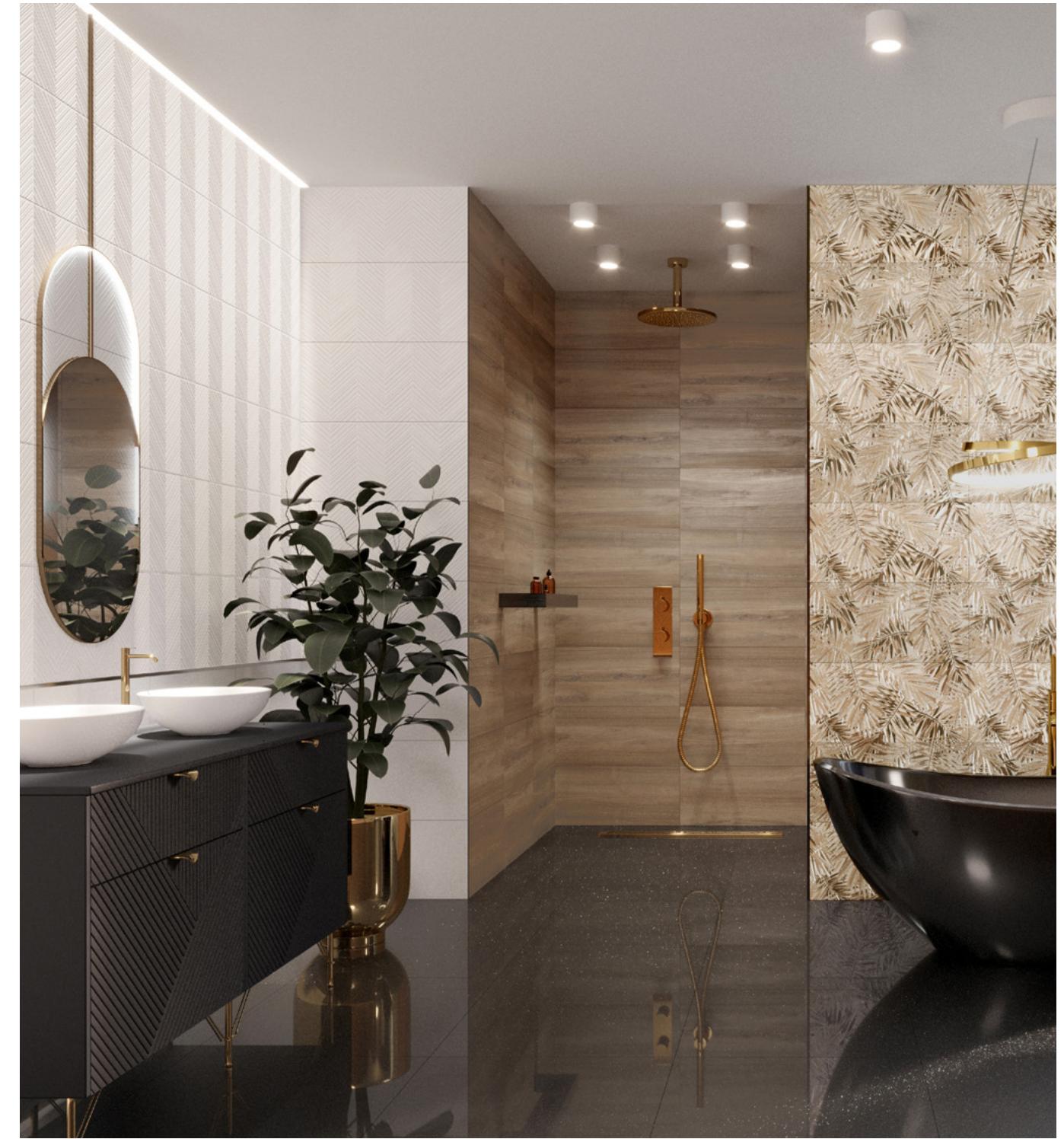
golden forest inserto 2x(30x60/12"x24") rect.  
5903978236332



gl cuprum 1x60/0,40"x24"  
5903137902160



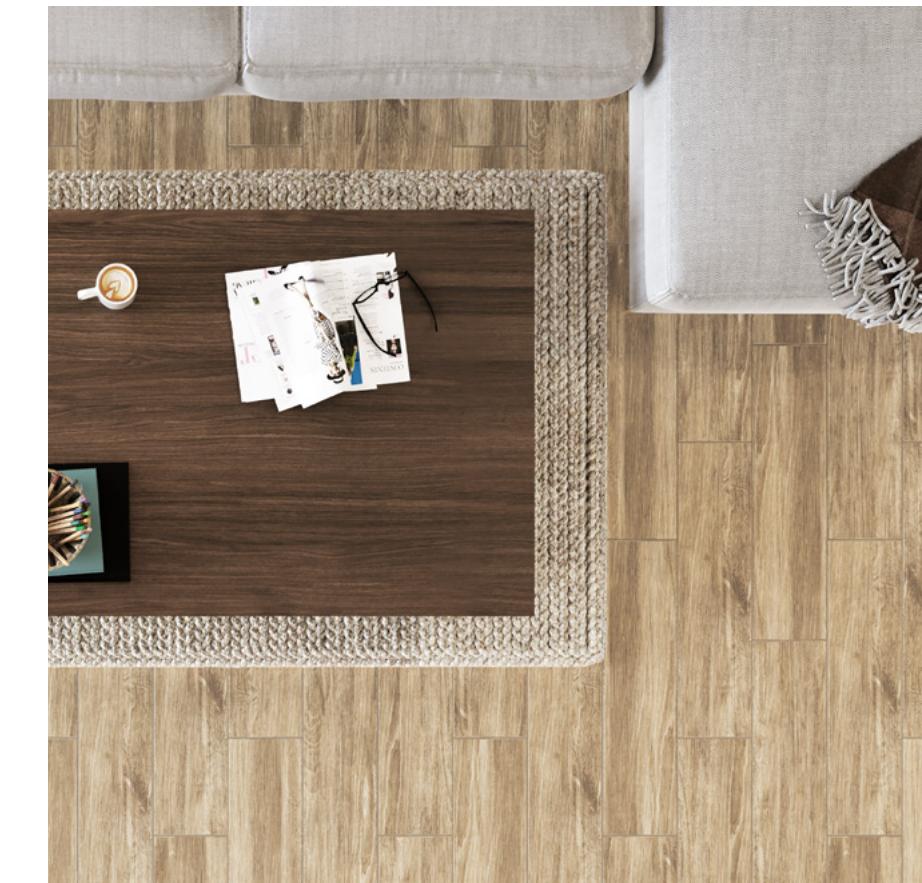
black sugar lapp. 60x60/24"x24" rect.  
5901503210031



white mat/brentwood 30x60/12"x24"  
/rectified/



floor collection



100 atlantic  
102 ashford  
104 prince  
106 liverpool

60x60/24"x24" rectified • 30x60/12"x24" • 15,5x62/6"x24"



atlantic white 60x60/24"x24" rect. 5901503210079



atlantic cream 60x60/24"x24" rect. 5901503208175



atlantic grey 60x60/24"x24" rect. 5901503210086



atlantic grey 60x60/24"x24"  
/rectified/

## ashford collection

20x120/8"x48" rectified



ashford cream 20x120/8"x48" rectified  
5901503214374



ashford brown 20x120/8"x48" rectified  
5901503214398



ashford nut 20x120/8"x48" rectified  
5901503214411



ashford honey 20x120/8"x48" rectified  
5901503214572



ashford honey 20x120/8"x48"  
/rectified/



prince white lapp. 60x60/24"x24" rect. ⚡ \* IV ■  
5907641445243



prince grey lapp. 60x60/24"x24" rect. ⚡ \* IV ■  
5907641441184



prince grey lappato 60x60/24"x24"  
/rectified/



liverpool beige 30x60/12"x24"  
5907518307018



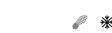
liverpool cream 30x60/12"x24"  
5907518307056



liverpool beige 15,5x62/6"x24"  
5907518305960



liverpool cream 15,5x62/6"x24"  
5907518306004



liverpool grey 30x60/12"x24"  
5907518307094



liverpool nut 30x60/12"x24"  
5907518307117



liverpool grey 15,5x62/6"x24"  
5907518306042



liverpool nut 15,5x62/6"x24"  
5907518306066



liverpool dark brown 30x60/12"x24"  
5905957079954



liverpool brown 30x60/12"x24"  
5907518307070



liverpool dark brown 15,5x62/6"x24"  
5907518306028



liverpool brown 15,5x62/6"x24"  
5907518305984



liverpool brown 30x60/12"x24"  
/non-rectified/



## technical information

/informacje techniczne/



110 packing system  
/system pakowania/

111 number of face  
/liczba grafik/

112 technical features  
/parametry techniczne/

114 display system  
/strefa ekspozycji/

118 layout description  
/czytanie katalogu/

## and product features

/oraz właściwości produktu/

format cm/inch size cm/inch format см/дюйм формат см/дюйм	ilość w opak. pieces/box stück/verpack. количество плиток в коробке	m <sup>2</sup> /sq ft w opak. sqm/sq ft box m <sup>2</sup> /sq ft verpack. количество м <sup>2</sup> /sq ft в коробке	waga opak. box weight paketgewicht вес коробки	opak./paleta boxes/pallet verpack./palette количество коробок на поддоне	m <sup>2</sup> /sq ft paleta sqm/sq ft pallet m <sup>2</sup> /sq ft palette количество м <sup>2</sup> /sq ft на поддоне	waga palety pallete weight palette waage вес поддона
--	--	--	---	---	--	---

**płytki podłogowe/floor tiles/bodenfliesen/напольные плитки**

cm/inch	pcs/box	m <sup>2</sup> /sq ft box	kg/lb box	box/pallet	m <sup>2</sup> /sq ft pallet	kg/lb pallet
15,5x62,6"x24"	14	1,34/14,23	18,35/40,45	64	85,76/923,11	1200/2646
30x60/12"x24"	9	1,62/17,44	23,7/52,25	40	64,8/697,50	970/2138
20x120/8"x48" rect.	5	1,20/12,91	26/57,3	45	54/581,25	1200/2646
60x60/24"x24" rect.	4	1,44/15,49	28/61,71	30	43,20/465	880/1939,52

**płytki ścienne/wall tiles/wandfliesen/настенные плитки**

cm/inch	pcs/box	m <sup>2</sup> /sq ft box	kg/lb box	box/pallet	m <sup>2</sup> /sq ft pallet	kg/lb pallet
30x60/12"x24" rect.	10	1,80/19,4	26,20/57,8	32	57,60/620	865/1907
25x75/10"x30" rect.	8	1,50/16,1	24/52,9	36	54,00/581,3	890/1962

nazwa kolekcji collection name name der kollektion название коллекции
--

**home collection 25x75/10"x30" rectified**

bergen	25x75/10"x30"	✓	8
braga white/braga grey	25x75/10"x30"	✓	13
brennero white	25x75/10"x30"	✓	12
cindy	25x75/10"x30"	✓	13
cordoba	25x75/10"x30"	✓	11
dalmacia white/dalmacia grey	25x75/10"x30"	✓	12
locarno	25x75/10"x30"	✓	9
malaga white/malaga grey	25x75/10"x30"	✓	8
maranello	25x75/10"x30"	✓	9
milano	25x75/10"x30"	✓	7
oregon wood	25x75/10"x30"	✓	8
oregon cream	25x75/10"x30"	✓	7
parma greige	25x75/10"x30"	✓	8
parma wood	25x75/10"x30"	✓	9
parma relief	25x75/10"x30"	✓	4
rosario	25x75/10"x30"	✓	12
saragossa	25x75/10"x30"	✓	10
savona white/savona grey	25x75/10"x30"	✓	12
tivoli soft grey/tivoli grey	25x75/10"x30"	✓	5/7
vigo	25x75/10"x30"	✓	10

**home collection 30x60/12"x24" rectified**

aston	30x60/12"x24"	✓	13
colorado white/colorado grey	30x60/12"x24"	✓	14
rock island beige/rock island cream	30x60/12"x24"	✓	16/8
rock island blue	30x60/12"x24"	✓	16
pireus	30x60/12"x24"	✓	12
navona	30x60/12"x24"	✓	12
olimpia	30x60/12"x24"	✓	8
terazzo	30x60/12"x24"	✓	8
nordkapp	30x60/12"x24"	✓	8
kent	30x60/12"x24"	✓	12
argos beige	30x60/12"x24"	✓	4
brentwood	30x60/12"x24"	✓	12
izmir	30x60/12"x24"	✓	12
montreal white/montreal cream/montreal grey	30x60/12"x24"	✓	9
nordkapp	30x60/12"x24"	✓	8
pireus	30x60/12"x24"	✓	12
stavanger	30x60/12"x24"	✓	16
tampa	30x60/12"x24"	✓	12
tromso turquoise	30x60/12"x24"	✓	9

## technical features

wall tiles standards

/parametry techniczne - płytki ścienne/

Dimension and flatness of surface Abmessungen und ebenheit der fläche Размер и плоскость поверхности		Test method Testmethode метод	Parameters, Eigenschaften, Параметры	
Requirements Anforderungen Требования	Average value Erzielter Durchschnittswert Среднее			
Długość i Szerokość, Length and width, Länge und Breite длина и ширина	± 0,5%	EN ISO 10545-2	± 1,0 MM	
Grubość, Thickness, Fliesendicke, Толщина	± 10%		± 0,5 MM	
Krzywizny boków, Straightness of sides, Seitenkrümmung Кривизна сторон	± 0,3%		± 1,0 MM	
Prostokątność, Rectangularity, Rechtwinkligkeit Прямоугольность	± 0,5%		± 1,0 MM	
Krzywizna środkowa, w odniesieniu do długości przekątnej Center curvature, Max. Mittelkrümmung Макс. кривизна середины	- 0,3%, + 0,5%		- 1,5 MM, + 2,0 MM	
Krzywizna boków, w odniesieniu do odpowiedniego wymiaru Edge curvature ,Max. Seitenkrümmung Макс. кривизна сторон	- 0,3%, + 0,5%		- 1,5 MM, + 2,0 MM	
Wypaczenie w odniesieniu do długości przekątnej Warpage, Der Unterschied in Bezug auf die Länge der Diagonale, Отклонение по отношению к длине диагонали	± 0,5%		± 2,0 MM	
Physical properties Physikalische eigenschaften Физические свойства	Test method Testmethode метод	Requirements Anforderungen Требования	Average value Erzielter Durchschnittswert Среднее	
Jakość powierzchni, Surface quality (%), Qualität der Oberfläche (%), Качество поверхности (%)	EN ISO 10545-2	Wymagana Required Требуемый	Zgodnie z EN 14411:2012 According to EN 14411:2012 Nach der norm EN 14411:2012 в соответствии EN 14411:2012	
Nasiąkliwość wodna (%), Water absorption (%) Wasseraufnahmefähigkeit (%), Водопоглощаемость (%)	EN ISO 10545-3	>10	max.19	
Wytrzymałość na zginanie (N/mm²), Modulus of rupture (N/ mm²), Biegefestigkeit (N/mm²), Прочность на изгиб (N/mm²)	EN ISO 10545-4	≤ 7,5 mm Min.12	>13	
Sila łamienia (N), Breaking strength (N), Bruchlast (N) Сила ломания (N)		> 7,5 mm Min. 15	>16	
		≤ 7,5 mm Min. 200	Min. 300	
		> 7,5 mm Min. 600	Min. 600	
Odporność na szok termiczny, Thermal shock resistance Temperaturwechselbeständigkeit, Устойчивость к термический шок	EN ISO 10545-9	Podana przez prod. Quoted by manufacturer Vom Hersteller angegeben Согласно испытаний производителя	Odrorne Resistant Widerstandsfähig прочный	
Odporność szkliwa na pęknięcia włókowate Crazing resistance for glazed tiles, Haarrißfestigkeit Устойчивость глазури к капиллярным трещинам	EN ISO 10545-11	Wymagana Required Требуемый	Odrorne Resistant Widerstandsfähig прочный	
Odporność na środki domowego użytku i sole do basenów kpielowych/Resistance to household chemicals and swimming pool salts/Beständigkeit gegen Haushaltsmittel und Salze für Schwimmbäder/Устойчивость к воздействию средств бытовой химии и солей для купальных бассейнов	EN ISO 10545-13	Min. klasa B Min. B grade Min. Klasse B мин. Класс B	Odrorne Resistant Widerstandsfähig прочный	
Odporność na plamienie Resistance to staining Fleckenwiderstand Устойчивость к появлению пятен	EN ISO 10545-14	Min. klasa 3 Min. 3 Grade Min. Klasse 3 мин. Класс 3	Klasa 3-5 Grade 3-5 Klasse 3-5 Класс 3-5	

Dimension and flatness of surface Abmessungen und ebenheit der fläche Размер и плоскость поверхности		Test method Testmethode метод	N ≥ 15 cm	
Requirements Anforderungen Требования	Average value Erzielter Durchschnittswert Среднее			
Długość, Length, Länge, Длина	± 0,6%	EN ISO 10545-2	± 0,5%	
Szerokość, Width, Breite, Ширина	± 0,6%		± 0,5%	
Grubość, Thickness, Stärke, Толщина	± 5% / 0,5 mm		± 3% / max 0,5 mm	
Odchylenie kątów, Deviation of the angle Abweichung vom winkel Отклонение от угла	± 0,5% / 2mm		± 0,05% / max 2 mm	
Równość powierzchni, Surface flatness Flächenebenheit Плоскость поверхности	± 0,5% / 2mm		± 0,2% / max 2 mm	
Physical properties Physikalische eigenschaften Физические свойства	Test method Testmethode метод	Requirements Anforderungen Требования	Average value Erzielter Durchschnittswert Среднее	
 Nasiąkliwość, Water absorption Wasseraufnahmevermögen Водопоглощаемость	EN ISO 10545-3	E ≤ 0,5%	0,1% - 0,3%	
 Wytrzymałość na zginanie, Breaking strength Modulus of rupture Bruchkraft Препомлюющая сила	EN ISO 10545-4	for thickness, bei d. Stärke, для толщины < 7,5 mm - ≥ 700 N ≥ 7,5 mm - ≥ 1300 N	950 N min 1500 N	
 Punkt łamania, Flexural tensile strength Biegefesteigkiet Прочность при изгибе	EN ISO 10545-4	≥ 35 N / mm²	35 N / mm²	
 Oporność na ścieranie, Abrasion resistance Abriebfestigkeit Стойкость к образивному износу	EN ISO 10545-7	According to the manufacturer's declaration, laut Herstellererklärung, согласно декларации производителя	III - IV PEI	
 Odporność na pogodę, Thermal shock resistance Widerstand gegen Temperaturschock Устойчивость к термическим нагрузкам	EN ISO 10545-9	wymagany, requirements erforderlich требуемая	odporny, resistant beständig стойкие	
 Odporność na pękanie włókowate, Crazing resistance, Rissbeständigkeit Устойчивость к растрескиваниям шг	EN ISO 10545-11	wymagany, requirements erforderlich требуемая	odporny, resistant beständig стойкие	
 Mrozooodporność, Frost resistance Frostbeständigkeit Морозостойкость	EN ISO 10545-12	wymagany, requirements erforderlich требуемая	odporny, resistant beständig стойкие	
 Odporność chemiczna, Resistance chemicals Chemische Beständigkeit Химическая стойкость	EN ISO 10545-13	min. B	A, LA, HA	
 Odporność na plamy, Resistance to staining Fleckempfindlichkeit Стойкость к изменению цветового тона	EN ISO 10545-14	min. 3	5	
 Uwalnianie kadmu, The release of lead and cadmium, Freisetzung von Blei und Cadmium Высвобождение свинца и кадмия	EN ISO 10545-15	Cd 0,07 mg/dm² Pb 0,8 mg/dm²	0 0	
 Antypoślizgowość, Slip resistance Rutschhemmung Противоскользящие свойства	DIN 51130	According to the manufacturer's declara- tion, laut Herstellererklärung, согласно декларации производителя	R9 - R11	

Values according / Normwerte / Значения за стандартом: EN 14411:2012 - group B III  
Certificate / Zertifikate / Сертификаты: PN-EN ISO 9001; PN-EN ISO 14001

Values according / Normwerte / Значения за стандартом: EN 14411:2012  
Certificate / Zertifikate / Сертификаты: PN-EN ISO 9001; PN-EN ISO 14001

## technical features

porcelain glazed tiles standards

/parametry techniczne - płytki gresowe/



display **system**  
/strefa ekspozycji/



more information about display system  
available on the [www.ceramikakonskie.pl](http://www.ceramikakonskie.pl)

/więcej informacji na temat strefy ekspozycji dostępne  
na stronie [www.ceramikakonskie.pl/](http://www.ceramikakonskie.pl/)



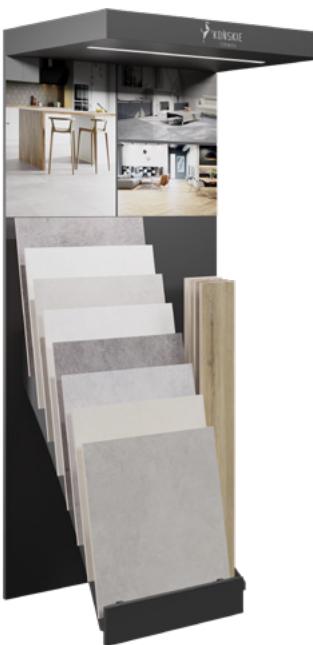
**Szafa Ceramika Końskie 25x75/30x60**  
Display Ceramika Końskie 25x75/30x60

**szafa/module**  
218x116x80 cm/86"x46"x31,5"

**tablica/board**  
180x85x1 cm/70"x33,5"x0,4"

**20 tablic/20 boards**

**zawiera system oświetlenia**  
includes light system



**Stojak do gresów 60x60/20x120**  
Stand for gres tiles 60x60/20x120

**Stojak/stand**  
218x105x80 cm/86"x41"x31,5"

**8 tablic/8 boards**

**zawiera system oświetlenia**  
includes light system

## layout description

/czytanie katalogu/

## layout description

/czytanie katalogu/

01  
**collection name**  
nazwa kolekcji

02  
**table of contents**  
spis treści

03  
**collection size**  
rozmiar kolekcji

04  
**visualisation**  
wizualizacja

05  
**collection name**  
nazwa kolekcji

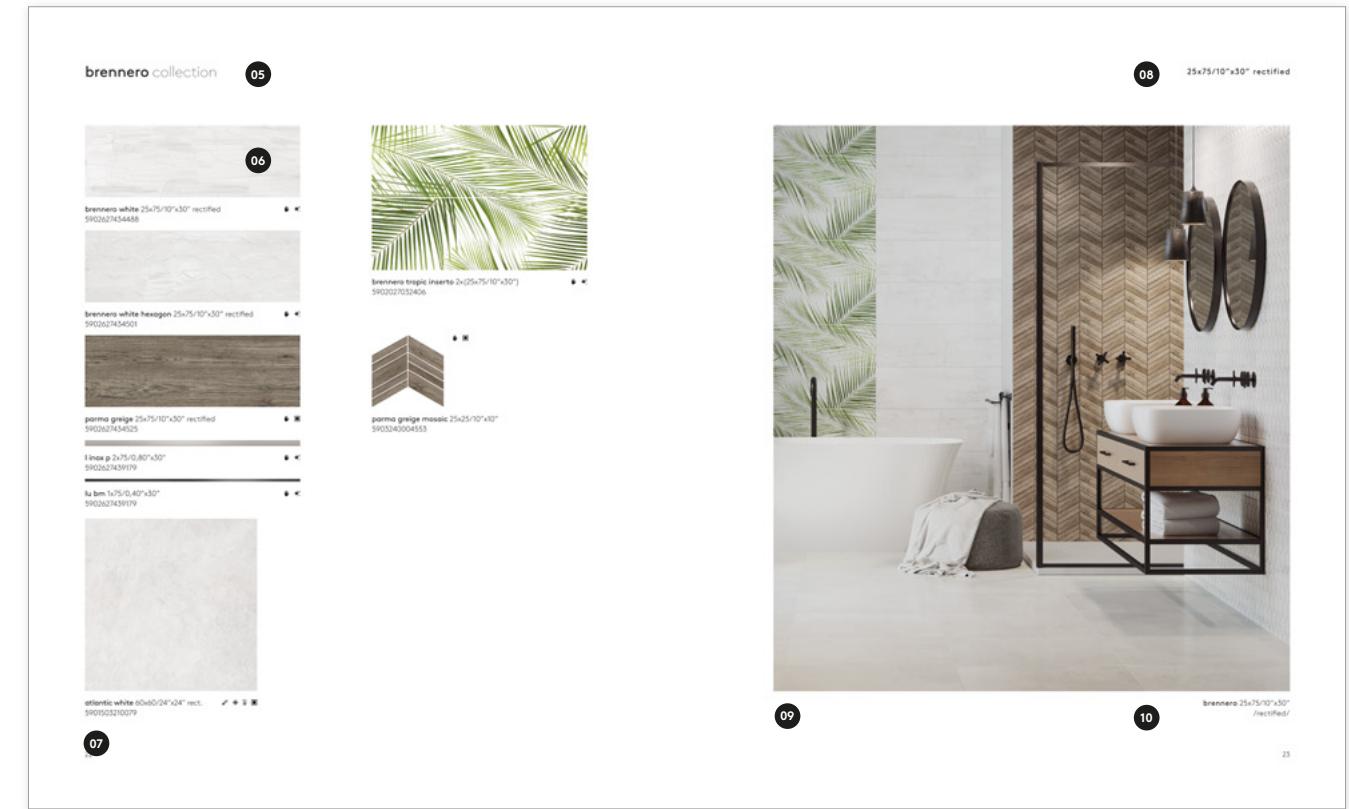
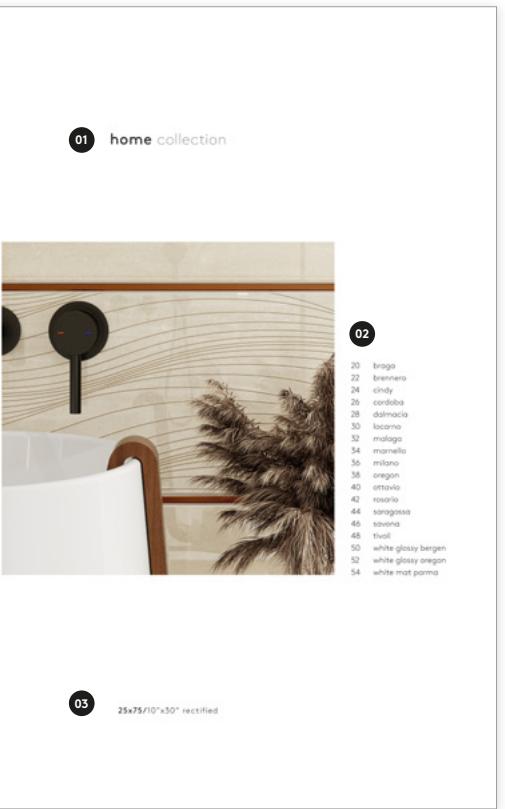
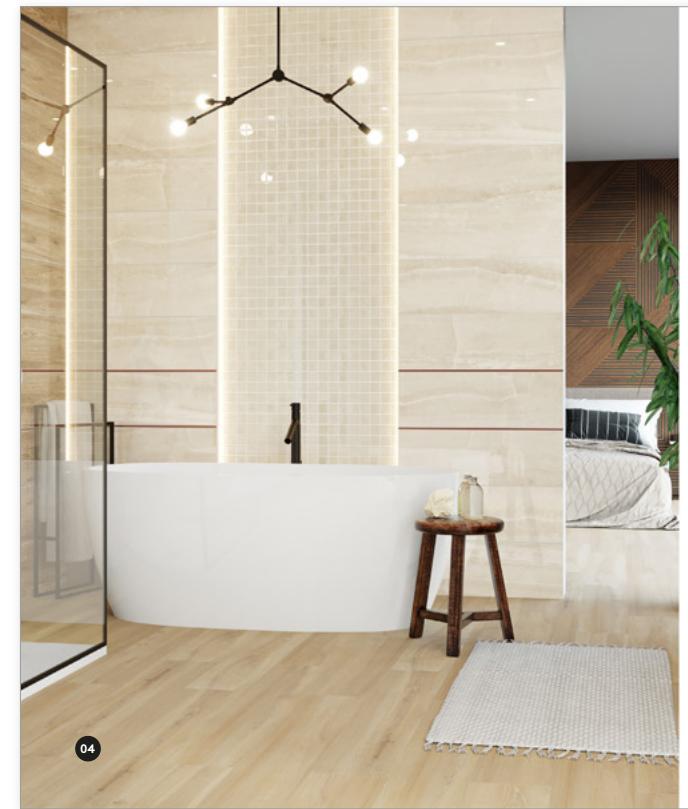
06  
**sample faces**  
przykładowe grafiki

07  
**floor tiles and specification**  
płyta podłogowa i specyfikacja

08  
**collection size**  
format kolekcji

09  
**visualisation**  
wizualizacja

10  
**collection name and size**  
nazwa i rozmiar kolekcji





Żadna część katalogu nie może być powielana w jakiejkolwiek formie i za pomocą środków cyfrowych, w tym systemów pobierania i przechowywania informacji, bez wyraźnej zgody Dystrybutora na piśmie. Zmiany lub modyfikacje produktów danych technicznych, jak również zmiany w katalogu są zabronione. Kolory produktów mogą różnić się od tych przedstawionych na fotografiach ze względu na ograniczenia w procesie drukowania.

Without on explicit written consent of the Distributor no part of this catalogue may be copied in any form, which covers digital devices and information retrieval and storage systems. Modifications and changes to the products, technical specifications and the catalogue itself are forbidden. The colour of products may differ from the ones shown in the pictures due to limitations in the printing process.

▶ product destination  
przeznaczenie

for laying on the wall  
układanie na ścianie



for laying on the floor  
układanie na podłodze



frost resistance  
mrozooodporność



abrasion resistance pei  
odporność na ścieranie



glass  
szkło



perla  
perła



glossy  
błyszcząca



mat



sugar lappato



polished  
poler



possibility of cutting  
możliwość cięcia



